85 STE JAARGANG No. 11 — ZATERDAG 13 JANUARI 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Pengel wil eigen gebied verdedigen

PARAMARIBO — Op een te Paramaribo gehouden persconferentie heeft premier Pengel gezegd dat hij het een schande zou vinden, als Nederlandse jongens voor de verdediging van Surinaams grondgebied ingezet zouden moeten worden. De verdediging van het grondgebied is weliswaar een koninkrijkszaak, maar Suriname heeft de beschikking over voldoende eigen mannen om deze taak op zich te nemen. „Zij moeten echter bewapend worden", aldus de premier, die hier kennelijk doelde op een uitbreiding van het politieapparaat met afgezwaaide Surinaamse dienstplichtige soldaten. Desgevraagd zei premier Pengel, dat de Nederlandse regering in dit grensgeschil geen slappe houding aan de dag heeft gelegd. Hij zelf had groot vertrouwen in de Nederlandse ministers „met wie ik niet sinds vandaag zaken doe".

Versterking politie aan grens noodzakelijk

Toch acht hij een uitvoerig gesprek over de grenskwestie in Den Haag van eminent belang. „Met telegrammen en brieven komen wij er in deze zaak niet. Een klein foutje kan voor ons rampzalige gevolgens hebben", aldus de premier. „Daarom is dit gesprek zo nodig".

Suriname zal in deze zaak doorzetten, zodat het een les voor altijd zal zijn. De premier wees er op dat Guyana economisch van Suriname afhankelijk is en niet omgekeerd. Guyana heeft de elektriciteit die Suriname in west-Suriname door middel van de stuwdam bij Kabalebo al gaan opwekken, hard nodig voor de economische ontwikkeling. Suriname en Guyana, die geen concurrenten van elkaar zijn, zouden nauw kunnen samenwerken, ook op het stuk van olieconcessies op het continentaal plateau, omdat de Shell zowel in Guyana als in Suriname belangstelling heeft.

Bauxietwinning

Zoals bekend heeft Suriname het plan om in west--Suriname, waar grote bauxietvoorraden aanwezig zijn, een stuwdam te bouwen voor de opwekking van elektriciteit. Een deel van deze stroom den verkocht, zodat dat land de in het grensgebied liggende bauxietvoorkomens ook kan gaan exploiteren en tot aluminium verwerken. De aluminium en bauxiet van Guyana worden hootdzakelijk naar Canada verscheept, terwijl die van Suriname naar de Ver Staten en Europa worden geëxporteerd.

Delegatie

Eind deze maand zal een Surinaamse delegatie uit regering en parlement naar Nederland reizen om in verband met het grensgeschil overleg te plegen met de Nederlandse regering en leden van het Nederlands parlement. In deze delegatie, waarvan premier Pengel voorzitter zal zijn, zullen ook enkele leden van de oppositie zitting hebben.

Premier Pengel zei dat deze delegatie de Nederlandse autoriteiten zo uitvoerig mogelijk zal inlichten over het grensgeschil. Voorts zullen de problematiek en de consequenties die uit het geschil voortvloeien besproken worden. Hij was verheugd dat **ook de oppositie in deze delegatie vertegenwoordigd is, waardoor** het standpunt van het gehele Surinaamse volk naar voren gebracht kan worden. Bij het bezoek aan Nederland zal noch het statuut noch de onafhankelijkheidskwestie ter sprake komen zodat de delegatie eensgezind zal kunnen optreden. Slechts indien de oppositie, die nu nog tegenstander is van onafhankelijkheid, bereid is over het statuut te spreken, zal deze kwestie ter tafel worden gebracht, aldus premier Pengel.

Bewapend

Desgevraagd zei premier Pengel dat de Surinaamse arbeiders weer naar het betrokken gebied in het westen van het land zullen terugkeren. Dit zal slechts kunnen geschieden indien zij effectief beschermd kunnen worden. „Het heeft geen zin om karabijnen en pistolen in te zetten tegen met tommyguns bewapende Guyanese politiemannen", aldus de premier, die eraan toevoegde dat „automatische wapens alleen ook preventief zullen kunnen werken".

De Surinaamse regering had overwogen de hout- en visconcessies van Guyanezen in het Corantijngebied in te trekken. De regering had zich echter gerealiseerd dat „daardoor slechts de armsten der armen getroffen zouden worden, terwijl de hoofdschuldige in Georgetown zit". Premier Pengel was ervan overtuigd dat de heer Burnham, wiens houding hij „arrogant" noemde, niet voldoende de consequenties van zijn daad had overzien. „De Surinamer laat immers niet met zich sollen en is bereid keihard te vechten, indien zijn grondgebied wordt geschonden", aldus de premier.

Geweld

Premier Pengel zag de zaak somber in. „In ieder geval is de Surinaamse regering niet bereid met gekruiste armen te blijven zitten en zal geweld met geweld worden beantwoord". „Het is echter logisch, dat wij onze strategie niet zullen bekendmaken" zo zei de premier, „maar het is duidelijk dat Suriname eerst goed bewapend zal moeten zijn, voordat de verdere stappen zullen worden ondernomen. Ook de kwestie van deze bewapening zal in Den Haag ter sprake komen, aldus premier Pengel op zijn persconferentie.









Joeri Galanskov (rechts boven), Alexander Ginsburg en Alexei Dobrovolsky, (onder) drie jonge Russische intellectuelen van resp. 29, 31 en 28 jaar, die in Moskou hebben terecht gestaan wegens anti-Russische activiteit, zijn gisteren conform de eis veroordeeld tot onderscheidenlijk zeven, vijf en twee jaar dwangarbeid. Een vierde beklaagde Vera Lasjkova kreeg één jaar. Verwacht wordt dat laatstgenoemde dezer dagen in vrijheid zal worden gesteld. De vier beklaagden hebben een jaar in voorarrest vertoefd. Ginsburg, een bekende figuur in liberale intellectuele kringen in Moskou, en Galanskov, werkzaam in een literair archief, hebben de beschuldiging dat zij o.m. contact gehad zouden hebben met een emigrantenorganisatie die de Sovjet-Russische regering omver wil werpen, afgewezen. De drie mannen zullen hun straf moeten uitzitten in de op een na strengste categorie kampen in de Sovjet-Unie. De strengste kampen worden gebruikt voor speciaal gevaarlijke of geweld plegende misdadigers.

Bij bezoek aan Cambodja

Komplot tegen Tito

NEW YORK — Volgens radioberichten is vandaag in Cambodja een komplot ontdekt, op touw gezet door Chinese communisten, om de president van Joegoslavië, maarschalk Tito, te vermoorden. Tito wordt dezer dagen in Cambodja verwacht. Bij de samenzweerders werd een grote hoeveelheid helse machines aangetroffen. De regering van Cambodja heeft bij voorbaat gezegd, dat de komplotteurs de doodstraf krijgen wanneer hun schuld bewezen wordt verklaard.

Vuurdoop voor wnd gezaghebber mr N. Henriquez

ORANJESTAD — Gezaghebber O. S. Henriquez en mevrouw Vera Henriquez/Croes vertrekken morgen op uitnodiging van de Trans Caribbean naar de Verenigde Staten. In het midden van de volgende week reizen zij naar Washington en zullen de eerste rechtstreekse verbinding Washington naar Aruba meemaken. Dit zal in Washington met een korte plechtigheid worden gevierd. Het echtpaar Henriquez wordt vrijdagavond op Aruba terug verwacht.

Gedurende de afwezigheid van de gezaghebber zal de waarnemend gezaghebber mr N. E. Henriquez jr als zodanig op treden. Dit houdt onder meer in, dat mr Henriquez dinsdagavond de vergadering van de eilandsraad zal moeten leiden, die door drie leden van de regeringspartij werd aangevraagd om te spreken over de aantasting van het zelfbeschikkingsrecht van Aruba.

Wedergeboorte van onze economie?

BENJAMIN FRIEDMAN begon zeven jaar geleden een bedrijfje met minder dan een handvol medewerkers. Vandaag is hij president-directeur van een onderneming, welker aandelen ter beurze in New York voor een totaal van een kwart miljard dollar genoteerd staan. Die onderneming is Solitron Devices Incorporated, een bedrijf dat zich in hoofdzaak bezighoudt met de fabrikage van elektronische apparatuur en onderdelen voor ver uiteenlopende doeleinden. Vanmiddag wordt op Seroe Mahoema de eerste spade in de grond gestoken voor de vestiging van een bedrijf van Solitron op Curacao, waarvoor gisteren in de zaal van de raad van ministers het contract werd getekend.

Men kan moeilijk stellen dat Friedman met zijn plannen te koop gelopen heeft. Alle onderhandelingen zijn in alle stilte gevoerd en — gelukkig — tot een goed einde gebracht. Ter gelegenheid van de ondertekening bood de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curacao de heer Friedman en zijn medewerkers gisteren in het Hilton hotel een lunch aan. Minister C. D. Kroon, die de heer Friedman als spreker introduceerde, zei enthousiast dat wij thans getuige zijn van de wedergeboorte van **onze** economie en dat **een nieuw technologisch tijdperk is aangebroken.**

Zijn optimisme was **echter nog** niets in vergelijking **tot dat van de** president-directeur van Solitron zelf. Zijn succes van de laatste jaren in beschouwing genomen, kan hij nauwelijks iets anders zijn dan een zakelijke, maar alleszins inspirerende persoonlijkheid; een man, die er kans toe ziet door hard werken en een bezielende benadering zijn medewerkers aan te sporen tot maximale prestaties. Tijdens zijn toespraak kon men daarvan een voorproefje krijgen.

Wie gemeend had nu een duidelijk inzicht te krijgen van hetgeen Solitron op Curacao gaat doen, kan zich aan het einde enigermate teleurgesteld gevoeld hebben. **Met** betrekking tot de plaatselijke vestiging heeft de heer Friedman alles behalve met cijfers gestrooid en hij ging er zelfs niet op in, toen er rechtstreekse vragen over gesteld werden. Het is niet onmogelijk dat de aangekondigde bestedingsbeperkingen in de Verenigde Staten hem in dit opzicht tot de uiterste voorzichtigheid hebben genoodzaakt. Een zeer belangrijk aspect van de plannen is echter dat er naast de eigen werkplaatsen van Solitron een aantal "laboratoria" zullen worden gesticht, waarin mogelijke toekomstige investeerders naar hartelust kunnen experimenteren zonder zich onmiddellijk voor een langdurige periode te moeten binden. Solitron wil andere bedrijven uit de Verenigde Staten in de gelegenheid stellen voor een jaar een dergelijk bedrijf te huren en daarna aan de hand van de opgedane ervaringen te beslissen tot het al of niet vestigen van een bedrijf. Dit kan niet anders dan een belangrijk medicijn zijn tegen de drempelvrees.

De toespraak van de heer Friedman was meer van filosofische dan van technische aard, hoewel er wel een uiterst duidelijke economische opvatting in verankerd lag. Het geheim van succes, zei hij, bestaat uit bloed, zweet, tranen en verbeeldingskracht; iedereen moet bereid zijn het zijne bij te dragen tot het creëren van een wereld, zoals we die allen verlangen. Zijn kijk op het toerisme was moeilijk mis te verstaan: een hechte economie kan alleen opgebouwd worden op industrialisatie; het toerisme wordt een toeristenval. Dat hij met het laatste wellicht meer doelde op de morele dan op de economische kanten van het toerisme, is onzes inziens niet aan twijfel onderhevig.

Met enkele aspecten in zijn speech trapte de heer Friedman blijkbaar wel op gevoelige harten. Hetgeen mocht blijken uit het verzoek van een bekend en algemeen geacht lid van onze samenleving om zich niet vanuit de hemel tot het Antilliaanse volk te richten, maar gewoon op de aarde te blijven. Even was er enige spanning voelbaar, maar voorzitter Charles Gomes Casseres sloeg met bewonderenswaardige tact een hechte brug over de dreigende kloof.

Wij van onze kant geloven dat het enthousiasme, doorzettingsvermogen en inzicht van de heer Friedman inspirerend moeten werken en wij hopen dat zijn onderneming een zegen voor Curacao en voor de Nederlandse Antillen zal mogen blijken te zijn. Zijn toezegging, dat het hier te investeren kapitaal ook inderdaad ten goede zal komen van deze gemeenschap, heeft ons goedgedaan en wij willen niet nalaten deze opvatting van de president-directeur van een Amerikaanse onderneming in overweging geven aan een aantal puur-Antilliaanse ondernemers.

Plan voor federatie olympische sporten

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen bestaan er in de Curacaose sportwereld plannen om te komen tot de oprichting van een Curacaose Sport Federatie ter vervanging van de reeds bestaande vereniging van Curacaose sportorganisaties (VECUSPO) op terreinen waar deze vereniging niet voldoet. Het kardinale punt waromheen alles draait, is dat de nieuw op te richten federatie de bonden zal organiseren die de olympische sporten bevordert (sporten die op de olympische spelen beoefend worden en die als zodanig erkend worden).

De bedoeling is dat op den duur uit deze nog te vormen Curacaose sportfederatie in samenwerking met de andere eilanden een Nederlands Antilliaanse sportfederatie zal groeien die o.m. het werk zal verlichten van het Nederlands Antilliaans olympisch comité, welk comité een grote hoeveelheid werk moet verzetten, dat niet onder zijn verantwoordelijkheid hoort te staan.

Het werk van het NAOC hoort zuiver dat van een olympisch comité te zijn. Het NAOC eigenlijk voornamelijk alleen naar buiten optreden. De taak als overkoepelend orgaan van de Antilliaanse sportbonden, van de olympische sporten wel te begrijpen, wordt nu in de toekomst, indien de plannen doorgaan, gedaan door de op te richten Antilliaanse federatie.

Gisteravond is een informele bijeenkomst gehouden waarvoor verschillende sportbonden waren uitgenodigd om een vertegenwoordiger te sturen. Tijdens deze bijeenkomst gaven twee van de initiatiefnemers, de heren Juan Isa en Henry Prince, een uitvoerige uiteenzetting van het doel van de oprichting van een dergelijke federatie. De sportbonden zullen uiteindelijk samen moeten beslissen of men met de plannen door zal gaan of niet. Het is zo dat in andere landen het bestaan van een dergelijke federatie normaal is en dat dit in de praktijk zeer gemakkelijk werkt.

De Amigoe komt binnenkort, wanneer de betrokken bonden zelf hun plannen wat verder hebben uitgewerkt, uitvoerig hierop terug.

Engeland streeft naar vorm van gemeenschap met Europese „vijf"

BELFAST. — De Britse minister voor EEG-zaken, lord Chalfont, heeft vrijdag in een toespraak te Belfast duidelijk het bestaan van een Brits plant te kennen gegeven, dat gericht is op vorming van een gemeenschap — naast de EEG — met „de vijf" (West-Duitsland, Italië, Nederland, België en Luxemburg) op terreinen die de verplichtingen van deze landen jegens de Euromarkt niet schaden.

Lord Chalfont verklaarde op een bijeenkomst van het Noordierse „institute of directors" dat Groot-Brittannië zijn economie in gelijke richting als die van de EEG gezond wil maken en ernaar streeft zijn banden met andere Westeuropese landen, met name met de „vijf", te versterken in de hoop eens ten volle lid te worden van de EEG. „Ons voornaamste probleem is op dit ogenblik, een middel te vinden om de door het Franse veto aangerichte schade zoveel mogelijk te beperken en enige vorderingen te maken in de richting van de Europese eenheid, zelfs al kunnen we niet rekenen op een spoedig begin van onderhandelingen.

Met dit voor ogen zijn wij van plan in de onmiddellijke toekomst alles te doen om onze banden met andere Westeuropese landen te versterken, met name met de vijf....", zei de minister. Dat was ook het doel van een nieuwe reeks besprekingen die begonnen was met het recente bezoek van minister van buitenlandse zaken George Brown aan Rome. „Onze Europese vrienden hebben diverse suggesties naar voren gebracht die een nuttige samenwerking mogelijk maken. Wij willen deze mogelijkheden ter plaatse verkennen", merkte lord Chalfont op.

Constructief doel

De minister verklaarde verder dat het geenszins in de bedoeling van zijn land ligt te trachten de gemeenschappelijke markt te ondermijnen. Ons doel is constructief, zei hij. „Het is noch destructief noch agressief. Wij geven natuurlijk toe dat van de vijf geen initiatief verwacht kan worden dat onverenigbaar is met de verplichtingen die zij hebben krachtens de bepalingen van de verdragen van Rome en Parijs. Maar buiten het onmiddellijke arbeidsveld van de gemeenschap bevinden zich sectoren waarin het mogelijk moet zijn vooruitgang te boeken".

Volgens lord Chalfont heeft het geen zin te doen alsof het Franse veto „onze betrekkingen met de Franse regering niet ernstig heeft geschaad". Het betrof hier echter geen Frans-Britse aangelegenheid maar een zaak „die ons allen in Europa aangaat". Groot Brittannië was niet van plan nu uit te gaan kijken naar alternatieven voor het EEG lidmaatschap. „Er is veel gesproken en geschreven over de mogelijkheid van een geassocieerd lidmaatschap maar wij zijn niet geïnteresseerd in welk van deze ideeën ook. Ze zijn, naar mijn mening, zowel onrealistisch als niet ter zake." (Diplomatieke waarnemers zien dit als de zoveelste aanwijzing dat Groot Brittannië niets voelt voor de Westduitse suggestie van een stapsgewijze aansluiting bij de EEG).

Lord Chalfont zei: „Er zijn verschillende regelingen overwogen, maar ze hebben alle ernstige nadelen. We kunnen geen stand van zaken accepteren waarbij de gemeenschap mogelijk belangrijke en verstrekkende besluiten neemt die onze belangen raken, zonder dat wij zelf een stem in die besluiten hebben. Als wij zo spoedig mogelijk de grote politieke vruchten voor Europa willen plukken die wij wensen, kan dat alleen op basis van een volwaardig Brits lidmaatschap."

Groot Brittannië had ook geen reden uit te gaan zien naar eventuele andere groeperingen als een Atlantische vrijhandels organisatie, of een Europese vrijhandelsassociatie in nieuwe stijl. „Wij kwamen voor we het lidmaatschap van de EEG aanvroegen tot de conclusie dat er geen andere oplossing was, en dat geldt nu nog", zei lord Chalfont.

Washington stelt prins gerust

Geen grensschending door VS van Cambodja

WASHINGTON — Na het bezoek, dat de speciale afgezant van president Johnson, Chester Bowles, aan Cambodja heeft gebracht is in Pompenh en Washington een verklaring uitgegeven, waarin wordt gezegd, dat de Verenigde Staten nogmaals de verzekering geven, dat zij de soevereiniteit, de neutraliteit en de territoriale onschendbaarheid van Cambodja zullen respecteren. Ten aanzien van de internationale controlecommissie materieel te steunen zodat zij haar taak beter zal kunnen uitvoeren. (Dezer dagen bood zij voor dit doel reeds twee hefschroefvliegtuigen aan).

Prins Norodom Sihanoek, zo gaat het communique verder, heeft duidelijk het verlangen uitgesproken de oorlog in Vietnam buiten zijn gebied te houden. Hij onderstreepte de wens dat grondgebied en neutraliteit van Cambodja door alle landen, de strijdende partijen in Vietnam inbegrepen, zal worden geëerbiedigd. De regering is vastbesloten iedere grens-**schending tegen te gaan.** Overtuigd van de goede wil van Cambodja verzekerde ambassadeur Bowles, dat de Verenigde Staten geen bedoeling hebben het grondgebied van dit land te schenden en dat zij al het mogelijke zullen doen om agressiedaden en incidenten te vermijden.

Van Cambodjaanse kant werd wederom de nadruk gelegd op de wens de internationale controlecommissie te versterken, zodat zij haar toezichthoudende taak beter zal kunnen vervullen.

Het communique besluit met de opmerking, dat de besprekingen werden gekenmerkt door een vrije gedachtenwisseling over de algemene toestand in zuidoost-Azië en andere onderwerpen van gemeenschappelijk belang. Beide partijen verklaarden zich bereid om in het vervolg aan meer van dergelijke bijeenkomsten deel te nemen.

Bowles, Amerikaans ambassadeur in Nieuw Delhi, was door president Johnson naar Pnompneh gezonden om de Cambodjaanse regering gerust te stellen. Deze vreesde voor grensincidenten wanneer Amerikaans-Zuidvietnamese troepen de Vietcongstrijders tot op Cambodjaans gebied zouden achtervolgen.

BENOEMINGEN IN VATICAAN

VATICAANSTAD — De 64-jarige kardinaal Angelo Dell'Acqua is door de paus benoemd tot vicaris generaal van Rome. Hij volgt de thans 72-jarige kardinaal Luigi Traglia op, die om gezondheidsredenen uit deze functie is teruggetreden. Kardinaal Traglia is nu tot kanselier van de kerk benoemd.

Caransa naar Antillen met oog hotelbouw

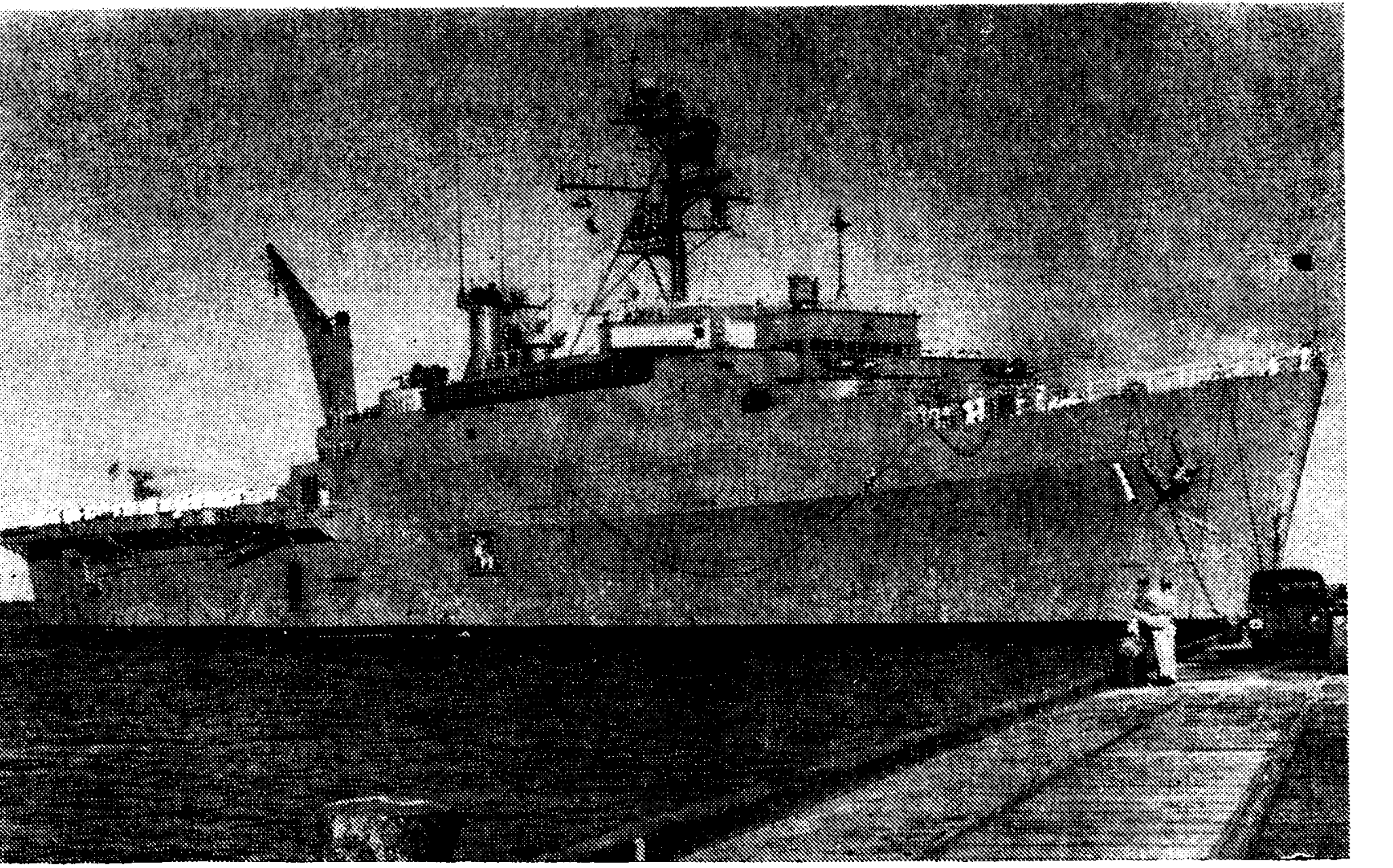
AMSTERDAM. — De Amsterdamse zakenman M. Caransa zou vandaag van Schiphol naar Curaçao vertrekken om de mogelijkheden te onderzoeken daar een hotel te bouwen, waarbij het de bedoeling is daaraan een casino, een zwembad en winkelgalerij te verbinden. Er hebben reeds voorbesprekingen plaats gevonden met het Maduroconcern, de eventuele toekomstige partner in het nieuwe project. De heer Caransa, die onder meer besprekingen zal voeren met minister Kroon van economische zaken, wordt vergezeld van zijn adjunct- en technisch directeuren de heren J. H. van Santen en A. Zwaaf. De heer Caransa is verder voornemens om — via reisbureaus vanuit Nederland een veertiendaags verblijf inclusief vliegreis op de Antillen voor een prijs die beneden de tweeduizend gulden (Ned. crt) ligt te gaan organiseren.

Ajax-Feijenoord te beluisteren via CUROM

WILLEMSTAD. — Radio Curom zendt morgenochtend exclusief de voetbalwedstrijd tussen Ajax en Feijenoord uit. Deze zeer belangrijke en mogelijk beslissende ontmoeting voor het Nederlandse voetbalkampioenschap wordt in Nederland zelf niet uitgezonden, aldus vernamen wij. De uitzending geschiedt vanuit het Olympisch Stadion in Amsterdam door Dick van Rijn, verslaggever van de KRO.

Chevrolets naar garage

DETROIT. — General Motors in de Verenigde Staten heeft de eigenaars van 35.250 Chevrolet Chevelles 1968 geadviseerd hun auto's voor inspectie van de remmen naar de garage te brengen.



Aruba staat dit weekeind in het teken van het bezoek van twee Amerikaanse oorlogsschepen de Rotterdam, hetgeen de nodige drukte met zich mee brengt. De schepen zijn morgenmiddag van twee tot vijf uur voor het publiek ter bezichtiging opengesteld. Foto: de Raleigh loopt de haven van Oranjestad binnen.

CURAÇAO

Weekeinde-dienst eilandsgeneeskundigen 13 - 15 januari 1968. Stads- en 2de distrikt oost: Dr. J. W. Rauchbaar Landhuis „Rust en Vrede", Sta Rosaweg 34, tel.: 35849; **Stads- en 2de distrikt west:** Dr. H. W. A. Devid, Doktorswoning Brievengat, tel.: 49277; **In het 3de distrikt:** Dr. J. H. Brahma Towari, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 48058.
Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

Verlof begrafenis: Zaterdag: Dhr. A. H. de Windt, Erosweg 59A.
Zondag: Dhr. E. R. van der Horst, Plutostraat 1.

Botica's: Otrabanda: Central, tel.: 23281; **Punda:** Wilhelmina, tel.: 12380. **Pompstations:** Winkel - Hendrikplein; Maduro - Biesheuvel; Namias de Castro - Hato; Scheidelaar - Mundo Nobo; Van der Dijs - Cas Chiquito.

Zaterdag

Bioscopen: Roxy: 19.00 - 21.00 Capri-ce; **West-end:** 19.00 - 21.00 Djurado; 24.00 Johnny Yuma; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 Psycho circus; **Drive-in:** 19.00 21.00 Repulsion; 24.00 A rose for everyone; **Asiento:** 20.30 Irma la douce - leeftijd 18 jaar.

Cine-truck: Zaterdagavond te Sta Rosa, zondagavond te Juan Domingo en maandagavond te Soto.

Toneel: 20.30 Het verjaardagsfeest - recreatiecentrum Negropont.

TeleCuracao - 17.00 Woody Woodpecker; 17.30 Wild Bill Hicock; 18.00 Expedition; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 TV per luchtpost (reportage voorbereidingen organisatie OS in Mexico); 19.30 Bewitched; 20.00 Startrek; 21.00 Nieuws; 21.15 Defenders; 22.15 Candilejas.

Zondag

Bioscopen: Roxy: 10.30 - 20.30 Caprice; 16.00 Island of the blue dolphins; 18.30 Ursus in the land of fire; **West-end:** 10.30 - 20.30 Djurado; 16.30 Round the clock; 18.30 El escandalo del año; **Cinelandia:** 18.30 Robinhood and the pirates; 2100 Psycho circus; **Drive-in:** 18.30 Funny face; 20.30 Repulsion; **Asiento:** 20.30 Blindfold - leeftijd 18 jaar.
Uitzending: 09.00 Rechtstreeks uit Ned. - voetbalwedstrijd Ajax-Feijenoord - via Radio Curom.
Waterpolo: 16.00 Wedstrijd - team Curacao vs team Brazilie - Rust en Burgh.

Maandag
Tentoonstelling: Gallery RG gesloten. 08.30 - 11.30 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardide schilderijen - Studio The Attic, hoek Madurostraat/Columbusstraat.

Cursus: 09.00 - 11.00 Aanvang - applicatiecursus Mary Meys.

TeleCuraçao - 16.00 Hubentud na Marcha; 17.00 Kinderuurtje; 18.00 Israel presents; 18.30 Ecos de la patria; 18.45 Nieuws; 19.00 NTS-weekjournaal; 19.30 Branded; 20.00 Mission impossible; 21.00 Nieuws; 21.15 Teleteatro (film: Sniper).

Emmastad

OS/Telecommunications - Kantoor open: 07.30 - 16.30 tel. 2307; 13/1 (16.30) - 15/1 (07.00) N. R. de Paula, tel. 0-35410, B.g.g. tel. 9.
Personnel services - H. J. Plantijn, Alexanderlaan 3. Rio Canario, tel.: 0 44062; B.g.g. tel.: 9-9.

N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden: 00.00 - 07.30 tel. 9.

Aviation service - 13/1 (23.30 - 06.30) E. M. H. Agnes tel. 0-44054; 14/1 (23.30 - 06.30) M. S. Juliana tel. 0-43701.

SAN NICOLAS. — De directeur van Radio Antillano, de heer H. Booi maakte gistermiddag bekend, dat met ingang van vandaag zijn radiostation 24 uur per dag in de lucht zal blijven. Het is de eerste radiostation van de Antillen, dat dag constant in de lucht is.

Te veel verplichtingen

WASHINGTON.— Teneinde de problemen met de Amerikaanse betalingsbalans tot een oplossing te brengen, heeft de president de Amerikanen gevraagd er vanaf te zien in de komende twee jaren het westelijk halfrond te verlaten. Hij maakte duidelijk zijn verzoek wettelijke gronden te zullen geven om het moeilijk te maken voor Amerikanen om naar het buitenland te reizen.

Men meent dat dit een van de ingrijpendste voorstellen is, die ooit een president van de VS neeft moeten doen en de strijdvraag erover is reeds op volle kracht losgebarsten.

Een manager voor één van de presidentiële kandidaten voor dit jaar vertelde me dat de slagzin van zijn kandidaat zal luiden: „Als ik wordt gekozen, mag u in Europa verpozen".

Indien president Johnson de wet door krijgt, kan het hele reispatroon veranderen.

Laten we eens naar een Holiday Inn in Toledo, Ohio, gaan. Twee Amerikaanse toeristen beginnen een gesprek.

„Hoe bent u hier terechtgekomen?", vraagt de eerste toerist.

„We waren van plan naar Toledo in Spanje te gaan, maar toen het toeristen-edict werd aangenomen, besloten we in plaats daarvan naar Toledo, Ohio, te gaan. We stellen ons voor dat het ene Toledo hetzelfde is als het andere".

„Olé, zei de tweede toerist.

„Ik begrijp niet waarom wij niet naar Europa mogen gaan", zei de vrouw van de eerste toerist.

„Dat is heel eenvoudig", antwoordde de andere toerist. „De Verenigde staten hebben zoveel buitenlandse verplichtingen op zich genomen dat de Amerikanen nergens meer heen kunnen".

„Maar wat hebben verplichtingen voor zin als je de landen niet kunt gaan zien?", vroeg de vrouw.

„Omdat we Amerikaanse dollars zouden uitgeven, als we erheen gingen, en als we maar Amerikaanse dollars blijven uitgeven, kunnen we onze verplichtingen niet nakomen.

„Dat weet ik. Maar waarom kunnen de mensen aan wie wij verplichtingen hebben, wel reizen terwijl wij dat niet kunnen?"

„Omdat zij geen buitenlandse verplichtingen hebben. Je kunt toch niet verwachten dat het rijkste land ter wereld zijn burgers maar toestaat kris kras over de wereld te reizen?"

„Waarom niet?"

„Omdat we het ons niet kunnen veroorloven".

„Maar als wij niet naar het buitenland kunnen reizen, zullen de mensen dan niet hun vertrouwen in de Amerikaanse dollar verliezen?".

„Vermoedelijk wel".

De echtgenoot zei: „Wat ik niet begrijp, is waarom de Verenigde Staten drie miljard dollar besteden aan de bouw van een supersonisch vliegtuig dat in twee en een half uur 450 mensen naar Londen zal brengen, als ze toch niemand willen laten instappen".

De eerste toerist was geërgerd. „Het toestel wordt niet voor Amerikanen gebouwd. Het wordt gebouwd om er Europeanen in te laten vliegen, die zich niet behoeven te bekommeren om reisbesprekingen".

„Wel, dat is redelijk", zei de vrouw. „Kijk, als voldoende Europeanen Amerika bezoeken, zal ons dollartekort worden opgeheven en dan zijn wij weer in de gelegenheid hen te bezoeken".

„Maar waarom zouden Europese toeristen Amerika willen bezoeken?"

„Omdat, na Amerikaanse toeristen niet meer naar Europa mogen, alle anti-Amerikaanse gevoelens daar verdwenen zijn en ze daar voor ons weer een warm plaatsje in het hart hebben".

„Wel, ik vind dat we maar eens moesten gaan rondneuzen", zei een van de vrouwen, „Wat is er te doen in Toledo, Ohio?"

„Wij gaan naar de J. C. Penny store. Men zegt dat het de beste plaats in de stad is om souvenirs te kopen".

„Wij hoorden van vrienden, die Toledo verleden jaar bezochten, dat Woolworth de beste plaats is om souvenirs te kopen, als je maar weet al te dingen."

ART BUCHWALD

Elf inschrijvingen voor beatband-strijd

ORANJESTAD. — Voor de verkiezing van de populairste beatband van Aruba, welke volgende week vrijdag in openlucht theater Seri Noka als opening programmapunt van jeugd carnaval plaatsheeft, bestaat zeer grote belangstelling. Er hebben reeds elf beatbands ingeschreven; the Flat tops, Phantoms, Subbeams, the Investigators, the Tramps, the Mascots, the Aftermaths, the Sensacions, the T. Birds, the Strangers en de kampioen beatband van Aruba the Golden Treasurers.

Commandant Nance noemt Aruba beste haven in Car. gebied

ORANJESTAD. — In de Eagleclub werd gisteravond door captain J. W. Nance en zijn officieren een ontvangst voor genodigden gegeven. De gasten, onder wie gezaghebber O. S. Henriquez, gedeputeerde Max Croes, commissaris G. H. Mol, Lago-president W. A. Murray, kolonel A. J. M. Middelhoff, werden welkom geheten door captain Harvey inspector of US Navel Material op Aruba. Er heerste een zeer geanimeerde stemming, waarbij captain Nance verklaarde, dat Aruba de beste haven van het Caribisch gebied voor de Amerikaanse schepen is. Hij was zeer enthousiast over de nette indruk die haven en het eiland maken, alsmede over het uitstekende werk van de loodsen.

Na afloop van de cocktail werden de gasten bijzonder gastvrij aan boord ontvangen, waar een buffetdiner werd aangeboden, dat zeer goed verzorgd was. Ook hier heerste een zeer geanimeerde stemming. Gezien de belangstelling, die er bij het publiek bestaat, zijn de twee amerikaanse schepen alsmede de Rotterdam morgenmiddag van twee tot vijf uur voor bezichtiging opengesteld.

● Mensenetende tijgers hebben de afgelopen zes weken acht mensen uit drie ZuidSumatraanse dorpen gedood en meegesleept, staat in het Indonesische legernieuwsbulletin. De mensen van de betrokken dorpen durven niet meer naar hun velden om te werken, omdat de tijgers op klaarlichte dag hebben aangevallen.

Kerkdiensten

CURACAO — Zondag

Barber 05.30, 08.30 en 19.00 te Wacao; Brievengat 06.00, 08.00, 11.30 en 18.00 uur; **Buena Vista 06.00, 08.00 en 19.00 uur; Coromoto 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00 uur; G. Kwartier 06.00, 07.30, 09.00 en 18.00 uur; Santa Famia** 06.00, 07.30, 09.30 en 19.00 uur; Jan-[illegible] 09.00 en [illegible] uur Janwe 06.00; 08.30 (hoogmis); 12.00 en 19.00. **Montagne 05.15, 08,30, 18.00 uur; Pietermaai 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; S. Willibrordo 05.30 (gezongen mis) en 08.00 uur; Santa Ana 06 30, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Santa Maria 05.00, 06.30, 08.00, 09.00 en 19.0 uur; Soto 08.00, en 17.00 uur; Santa Rosa 05.30, 07.00, 08.00 09.00 en 19.00 uur; Steenrijk 05.30, 8.00, 11.30, 17.00 en 19.00 uur; Suffisant 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00 uur**
Westpunt: 05.00 en 08.30 uur; Lagoen 10.00 uur; Wishi 05.00, 06.00 (Kindermis), 11.30 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, 08.00 en 17.00.
Wishi 05.00, 06.00 (Kindermis), 11.30 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, 08.00 en 17.00.

NEDERLANDSE PREEK
Pietermaai: 09.00; Sta. Ana 09.00; Janwe 08.00 en 09.00; Sta. Rosa 09.00; Brievengat 08.00 en 18.00.

CRECHE
Sta. Rosa 7 8 9 bij de zusters.

MISSEN IN DE WEEK
Barber 06.30 uur; Brievengat 18.00 Santa Famia 06.30 en 07.30 [illegible] **Buena Vista 06.30 uur; Coromo-** en 19.00 uur; in de vakantie maandag dinsdag, vrijdag en zaterdag 07.45 en 19.00 u; Jandoret 07.30 u; Janwe 06.30 en 19.00 u; Montagne 06.30 u; Pietermaai 06.00, 06.30 en 07.00 u; S. Willi- **brordo 07.00 uur; Santa Ana 06.00, 06.30 en 07.00 uur; Santa Maria 06.00 06.30 en 07.15 uur; Soto 06.30 uur (zaterdag 07.00 uur; Sta. Rosa 06.00 18.30 uur (behalve zaterdagavond) Steenrijk 06.00 en 06.30 uur; Suffisant 06.30 uur;**
Westpunt 06.30 (woensdag 07.00 **en zaterdag 07.00) Lagoen donderdag 18.00.**

PROT. KERKDIENSTEN

GEREF. KERK te Mundo Nobo: 09.30 Ds Oegema; 19.15 Ds Brouwer; **Ond.:** De gelovige Thomas.
Fortkerk: 09.00 Ds Helder; 19.00 Ds Gerbrandy; **Emmakerk:** 09.30 Ds Gerbrandy; 19.30 Ds Helder; **Ebenezer Church:** 10.15 Ds Gumbs; 19.00 Ds Gumbs.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.
GEREF. KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doormanweg 32. **Kerkdiensten:** 09.30 en 19.00 Ds K. Deddens.

Scheepsberichten

KNSM — Diogenes 12 150 m zw Santa Maria nr Cur.; Mercurius 12 600 m zw Flores nr Barbados; Neptunus 12 te Antwerpen; Solon 12 te Georgetown; Ulysses 12 110 m w Bishop-rocks nr New York.
Tankers — Caltex Arnhem 12 vn Liverpool nr Trinidad; Caltex Nederland 12 te Antwerpen Khasiella 12 135 m Azoren nr Stanlow; Koningswaard 12 50 m wnw Azoren nr Cur. Kylix 11 te Cur.; Viana 12 te Punta Cardon verw.; Vitrea 12 te Hamburg.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO	
Alle afdelingen tot 17 uur ...	24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur ...	24361
Huisaansluitingen:	
F. M. Soontiëns (directeur)	38219
J. C. Maas (hoofdred.)	24387
O. Chatlein (red.-verslagg.)	24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.)	44426
A. van Dongen (red.-verslagg.)	38219
E. F. Marquez (sportverslaggever)	53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.)	12176
A. Jeuken (fotograaf) ...	36972
AMIGOE DI ARUBA	
Kantoor ...	1233
Huisaansluitingen:	
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) ...	2950
A. M. Franken (fotograaf)	1639

Beursberichten

NEW YORK — Vrijdag is het koersverloop op de New Yorkse effecten beurs bemoedigend geweest, zij het niet spectaculair. De handel had een bedrijvig verloop. Bij het slot bedroeg de verhouding tussen koerswinsten en -verliezen ongeveer zeven op vijf. De Indexcijfers handelden een stabiele tig verloop en sloten verdeeld. De eersteklas fondsen bleven enigszins zij de algemene gang van zaken achter. In de glamourafdeling was het koersverloop onregelmatig. De meeste zaken werden gedaan in bijzondere fondsen en talrijke „ondergewaardeerde" tweedeklas fondsen. Het patroon van de handel werd verstoord door de gebruikelijke vereveningstransacties met het oog op het weekeinde en door ruiltransacties in verband met de „state of the union"-boodschap die president Johnson volgende week in het congres zal voorlezen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1510. Daarvan sloten er 782 hoger, 527 lager en 201 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 13.080.000 stuks, de obligatie-omzet 13.777.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 898.98.

BEURS VAN NEW YORK

Alum. Corp. ..	77 7/8	Westerban	31	Philips Petr. ..	66
Amerade	85 1/2	Ford	53 7/8	Rep. Steel	44 5/8
Amer. Tel.	54	Gen. Elec.	95 3/8	Reynolds Tob.	44 1/2
Anaconda	46 1/4	Gen. Motors ..	82 3/8	Royal Duth	43 3/4
Beth. Steel	32 3/4	I. B. M.	616	Sears Roeb.	63 3/8
Boeing	83 1/2	Inter. Nickel ..	111 3/8	Shell Oil	67 5/8
Brit. Am. Oil ..	39	J. and L.	56	Sperry Rand ..	54 7/8
Can. Pac.	55 1/4	K. L. M.	67	Stand Calif. ...	61 5/8
Caterpillar	44 7/8	MacDonald	48 3/8	Stand N. J.	68 3/4
Chrysler	57 5/8	Monsanto	48 3/8	Texas Instr. ..	101 3/4
Columbia Gas	28	Nat. Cash	119 3/4	Twentieth Cent.	31
Cons. Elec.	42	N. Y. Central ..	74	U. S. Steel	42 7/8
Dupont	150 1/2	Olin Math.	71 1/4	Westingh. Elec.	67 1/8
				Dow Jones	898.98

Heer Bommel en zijn heldendaden

6147. — Heer Bommel had geen oog meer voor zijn omgeving. Zijn starre blikken hingen aan de bolle ogen van het monster en terwijl zijn knieën hem beverig doch met grote snelheid voorwaarts dreven, richtte hij zijn lans. De punt prikte in de neus van het ondier — en de gevolgen waren vreselijk. Er klonk een geweldige knal en een sterke luchtdruk blies de held van de voeten, zodat hij in een zittende houding voor de voeten van de reus terecht kwam.

Voor de journalist Argus was dit alles teveel geweest. Hij greep zijn apparatuur en terwijl hij zich achter een boom terugtrok, besloot hij zijn uitzending.

„W-wordt gegeschoten", stamelde hij. „Gevecht in volle gang...... k-komt dichtdichterbij! Is hier n-niet langer veilig......"

Na deze woorden rende hij in gebogen houding naar zijn auto'tje toe, en sprong er in. Dat was natuurlijk jammer voor zijn luisteraars, want kwamen nu niet te weten hoe de strijd verder verliep.

Toevallig trad er echter op dat moment een soort stilstand in. Ollie zat hijgend tussen grote vellen plastic en vroeg zich af wat monster gebleven was.

„D'r is iets ontploft......" prevelde hij. „'n Bom! En de draak is weg. „Hoe kan dat?"

„Jouw schuld", zei de krijgsman met doffe stem achter hem. „Dat jij gedaan!"

Zo sprekende liet hij bedroefd het hoofd hangen en ook het gezicht dat hij boven het hoofd van de held had gedrild zakte naar beneden.

Dit alles zag Argus echter niet. Hij was snel weggereden.

DE GEEST VAN DE LLANO ESTACADO

door KARL MAY

42—9. — „Ben je bang op vijftig pas te missen, joch ie?" hoonde de Mexicaan. „Welnee", lachte Bloody Fox, „maar jij zult geen kans maken me te raken. Ik kan jou op die afstand nog wel in het voorhoofd raken, zoals de Avenging Ghost pleegt te doen". „Je bent een misselijke opschepper. Toon straks maar wat je kunt. Geef me mijn geweer, dan zal ik voor mijn vrije aftocht zorgen." „Geen sprake van. Je krijgt je geweer pas, wanneer de voorbereidselen zijn getroffen. Ik vertrouw je voor geen cent. Onze gastheer zal de afstand meten: vijftig passen. Als we onze plaatsen hebben ingenomen, zal Bob met een lamp bij jou gaan staan en Hobble Frank met de andere bij mij, zodat we elkaar kunnen zien. Dan geeft Juggle Fred jou het geweer in de hand en Helmers mij het mijne. Mr. Helmers geeft het teken en dan schieten we, ieder twee kogels, want we hebben beiden dubbelloops geweren. Wie zijn plaats verlaat, voordat de kogels gewisseld zijn, krijgt van de die het vasthoudt een kogel door de kop. Daarom houden Frank en hun pistolen gereed." „Prachtig!" riep Bob. „Massa Bob schieten middellijk gaatje midden in voorhoofd. Oh wat hopen Massa Bob, houden zich niet aan regels!"

Na eis 6 weken voor diefstal vrijspraak

Beklaagde herriep eerdere bekentenis

ORANJESTAD — Zes weken gevangenisstraf eiste de officier van Justitie gistermorgen tegen een 49-jarige monteur, aan wie ten laste was gelegd de diefstal van ruim vijfentwintighonderd gulden, toen hij ergens een airco moest weghalen voor reparatie. Als raadsman van beklaagde trad mr P. V. Sjiem Fat op. De rechter sprak beklaagde vrij op grond van het feit dat niet wettig en overtuigend bewezen was dat de monteur het ten laste gelegde feit had gepleegd.

Door een werkman bij Lago werd op 13 oktober 1967 aangifte gedaan bij de politie dat men bij hem in zijn slaapkamer een bedrag van vijfentwintighonderd gulden had gestolen. Het geld zat in een bankbiljettenhouder achter een gordijn boven de airco. Op die bewuste dag was de werkman met zijn echtgenote op bezoek bij zijn moeder. Op die bewuste dag was hij bij zijn moeder.

Op een gegeven ogenblik stuurde hij zijn echtgenote naar huis om een bedrag van tweehonderd gulden te gaan halen om iets te betalen. De vrouw, die als getuige ter zitting aanwezig was, vertelde dat zij te voet naar huis was gegaan en de houder uit de airco vandaan haalde, tweehonderd gulden eruit nam en de houder weer op zijn plaats legde, waarbij zij het geld nog natelde.

Ontkenning beklaagde

Hierna ging zij naar haar schoonmoeder en zeide dat hij de airco was klaagde bij het huis van de schoonmoeder en zeide dat hij de airco was komen halen, doch dat niemand thuis was. Hij had nog op de deur geklopt en vroeg nu of zij met hem naar huis wilde meegaan zodat hij de airco kon meenemen. De vrouw begaf zich naar de woning en kwam daar voor de monteur aan, die met zijn auto moest omrijden. Zij wilde het geld achter de airco vandaan halen vooraat verdachte kwam. In de slaapkamer bemerkte zij echter, dat iemand was binnen geweest, terwijl de stekker uit de airco was getrokken en het geld verdwenen was.

Verdachte ontkende, dat hij of zijn helper binnen waren geweest. De helper van beklaagde, een Colombiaanse zeeman, verklaarde als getuige dat hij met beklaagde, die hij „amigo" noemde, op diens verzoek naar de woning was gegaan om de airco weg te halen. Hij zei echter dat verdachte wel naar binnen was gegaan en dat getracht werd de airco eruit te halen.

Toen dit niet lukte stuurde beklaagde de helper naar buiten om een schroevendraaier te halen in de auto. Toen hij terugkeerde deelde verdachte mede, dat de airco maar moest blijven zitten, omdat mevrouw niet thuis was en men beter haar eerst kon gaan halen. Getuige had niet gezien toen zij met de airco bezig waren, dat er geld achter zat.

Doch later aan boord van het barkje zei verdachte, dat de helper als men hem iets mocht vragen moest zeggen, dat zij het huis niet waren binnengegaan. Verdachte ontkende dit ten stelligste. De werkman bevestigde nog eens als getuige, dat zijn vrouw hem tweehonderd gulden had gegeven en de houder weer op zijn plaats had gedaan.

Ook werd nog een der verbalisanten als getuige gehoord, die verklaarde dat beklaagde eerst het feit had bekend en later op zijn bekentenis was teruggekomen. Beklaagde ontkende ter zitting dat hij het feit had gepleegd. Hij had toen hij met de airco bezig was er geld achter zien vallen. De verklaring welke hij bij de politie aflegde was in strijd met de waarheid daar de politie pressie op hem had uitgeoefend. De echtgenote van de aangever zou hem gezegd hebben, dat iemand anders in de woning was geweest.

Ilushon di Anochi

vanaf 20 t/m 27 januari

Openluchttheater Asiento

Al zestienhonderd gld voor Trupialen

Oranjestad. — De belangstelling voor het derde lustrum van de Trupialen, dat vanavond met een televisieshow en morgenavond met een openbare receptie in het clubgebouw wordt gevierd, is allergroot. Het actie comité ontving gistermiddag aan giften in totaal zestienhonderd gulden. Dit bedrag zal zeker hoger worden daar nog toezeggingen werden gedaan.

Cocktail bij bezoek Kiwanis president

ORANJESTAD. — In verband met het bezoek van de International president van de Kiwanis werd maandagmiddag in de Continental room van het Coral Strandhotel door de Arubaanse vereniging van Kiwaniers een cocktail aangeboden. Bij dit bezoek aan gezaghebber O. S. Henriquez heeft 's middags om vier uur ten gezaghebbershuize plaats.

FEUILLETON

Spion contra Spionnen

Door Majoor A. W. SWANSON M.B.E.

87)

Ik trachtte me voor te stellen hoe je het voor elkaar kreeg, als bewaarder van de veiligheid gemoedereerd te zitten afwachten tot iemand je argwaan wekte en ik zei mijn zegsman maar niet dat je in een dergelijke functie eigenlijk voor alles en iedereen op je hoede dienst te blijven, wil je het zout in de pap waard zijn.

Na een slordig jaartje alle mogelijke moeite te hebben gedaan achter het geheim van andermans veiligheidssystemen te komen, nam ik als vanzelfsprekend aan dat de tegenpartij evenmin met gesloten ogen door het leven ging. Ik vroeg me af of ik hen in hun plaats zou hebben aangepakt en kwam tot de conclusie dat de kersvers uit Engeland geïmporteerde stenotypistjes wel de beste aanknopingspunten waren.

Het ministerie van buitenlandse zaken en eigenlijk alle departementen kampten met gebrek aan vrouwelijk personeel en waren gedwongen, tijdelijke arbeidskrachten in dienst te nemen. Ze kregen meest jonge dingen die er — heel begrijpelijk — in de eerste plaats op uit waren zich te amuseren. Voor aan de na-oorlogse soberheid gewende Engelse ogen leek Caïro één sprookjesachtige weelde. Distributie was er niet, de etalages lagen vol en wie over geld beschikte, kon zich alles permitteren. Maar in dat geld zat hem nu juist de kneep: het ambassadepersoneel werd niet zo best betaald. Om redenen die nooit heb kunnen doorgronden was het de employees van de diplomatieke posten toegestaan hun gebrek aan contanten min of meer te compenseren door hun dranken belastingvrij te kopen. Bijna iedereen was in de gelegenheid, zo nu en dan wat flessen whisky te bemachtigen en zich een flink stuk in de kraag te drinken; de meesten lieten zich zo'n buitenkans niet ontgaan. Ik betwijfel of deze concessie de arbeidsprestaties en de discretie van de zo bevoorrechten ten goede kwam en even zeker was het bovendien dat drinken...

Onze jonge meisjes hadden geen gebrek aan belangstelling van mannelijke zijde en ze ontdekten al gauw dat de rijke jonge Egyptenaren over het algemeen veel minder veeleisend waren dan hun Europese sexegenoten. Zelfs de zonen van de Nijl die zo eens eigenlijk niet mochten, vertoonden zich maar al te graag met een Engels blondje en de knapsten onder de typistes merkten dat ze voor een avond in een sjieke nachtclub, compleet met champagne en kaviaar, niets anders hoefden te doen dan in het openbaar hun hand laten vasthouden. En volgens mij waren er genoeg bij die als ze de keus hadden, den hun maaltijd liever betaalden met de gebruikelijke ambassadeorodel dan met de gebruikelijke zakenlunch.

Tussen roddelpraatjes en informaties bestaat geen duidelijk aanwijsbare grens, dus hield ik voor alle zekerheid maar een wakend oog op het doen en laten van de jongedames. Erg moeilijk was dat niet. In de eerste plaats had ik nog steeds mijn connecties in Caïro's uitgaande wereld. En verder werd er zodra een vrouwelijk personeelslid van de ambassade veel met een Egyptenaar om- en uitging, stevig gekletst. Ik weet niet of die kinderen ooit gewaar werden dat hun escapades nauwkeurig nagingen. Zou de donkere telefoniste die op plotseling naar huis werd gestuurd, hebben begrepen waarom ze terug moest? Ze was zo dom, relaties aan te knopen met een Egyptische legerofficier naar wie mijn belangstelling al een hele tijd uitging en maakte toen op de kapitale fout hem alles over haar werk te vertellen na wat rijkelijk uit haar — hem bijgevuld — glas champagne te steeds galant hebben gedronken. Voor het zover kon komen zat het meisje van haar zaakje ernstige vormen begon aan te nemen, kon ik haar gelukkig al laten verdwijnen.

Drie van onze meisjes ondergingen dit lot en geen van de drie werd werkelijk betrapt op het doorgeven van belangrijke inlichtingen. En van hen deed zelfs niets ergers dan op een middag in bikini van haar flat in Zamalek naar de Gezira Sportclub wandelen. Moeder Natuur had haar echter uitgerust met een figuur à la Jayne Mansfield en ze veroorzaakte behalve een compleet volksoproer zo ongeveer een diplomatieke rel, want zij kreeg het ook vanaf de volgende morgen — wat degelijker gekleed — in het vliegtuig naar Londen te zetten.

Veel interessanter was het geval van de jonge kantoorbediende die mijn aandacht trok, omdat hij een schijntje verdiende, maar veel geld hebte stuk te slaan. Zijn gedrag bleef geen geheim — het werd al gauw buiten de ambassademuren bekend, de Egyptische pers maakte er gewag van en toen ik Pimples — zo zullen de jongeman voor het gemak zullen noemen — op het vliegveld wou gaan arresteren, kreeg ik van de ook een Egyptische inspecteur mee.

Pimples had zijn uiterlijk niet meer maar was niettemin een rokkenjager — van het kat-in-het-donker-knijpende soort. Herhaaldelijk vroeg hij bij de kanselier op het matje geroepen wanneer zijn vrouwelijke collega's weer over zijn handtastelijkheden hadden geklaagd. De namen van de meisjes wilde iets met hem te maken hebben en onder de mannen had hij ook geen vrienden. Als Egyptenaar vermoedelijk volgde hij hem een paar avonden door de stad en elke keer eindigde zo'n zwerftocht in een bordeel. Maar opeens had hij een vriendin. Het was onwaarschijnlijk, getrouwd vrouwtje en iedere keer verbaasde zich over haar belangstelling voor een griezel als Pimples. Al gauw werden ze vaak samen gezien in de nachtclubs waar Caïro's chic zich bewoog. Ik begon scherp op het veel te letten en het kostte me niet veel om erachter te komen dat ze veel royaler leefde dan Pimples' middelen toelieten. Mogelijk sprong zij af en toe met haar eigen duitjes of met geld van haar man bij. Maar toen ik hem op een dag een kostbare ketting voor haar zag kopen, verwierp ik die theorie als onwaarschijnlijk. Ze verscheen trouwens telkens met sieraden die ze bij mijn weten nooit eerder had gedragen en ik verdacht haar er sterker van dat haar interesse voor Pimples uitsluitend zijn blijkbaar welgevulde portefeuille gold. Volgens mij kon hij echter onmogelijk nier aan extra geld komen: door bij de ambassade vergaard inlichtingen te verkwanselen. Maar al mijn naspeuringen in die richting liepen op niets uit, ik kon geen enkel contact met de buitenwereld ontdekken. Behalve de Egyptische vrouw ontmoette hij niemand. Bovendien bracht hij nooit werk mee naar huis of zijn werk hem vrijwel nooit in aanraking met vertrouwelijke paperassen en voor zover ik kon nagaan had hij zelfs niet de kans iets er te verdonkeremanen, al is het zelfs het geval te willen beweren dat wij er een feilloos veiligheidssysteem op na hielden.

Ik stond voor een raadsel — tot ik op een dag een tip kreeg van een van mijn Egyptische agenten: Pimples was van plan er vandoor te gaan. Hij had een passagebiljet gehaald voor Bagdad en zou de volgende dag vertrekken. Ik ging met een van een Egyptische inspecteur reed naar het vliegveld waar ik hem de vluchteling in de vertrekhal aanschoot.

Het duurde even voor hij zich ervan bewust was wat bekomen. Hij weigerde hardnekkig met ons mee te gaan en ik zei hem al mijn overredingskracht nodig om hem zover te krijgen. Ik brachten hem naar de ambassade en hij was er bijna doodkalm aan dat hij zijn rechtvaardiging toen zijn dat hij nam.

(Wordt vervolgd)

PROF. ROSIER OVER MENTALITEIT VAN LATIJNSAMERIKAANSE ARME:

Gemeenschap offer aan persoonlijkheid

WILLEMSTAD. — „Sociaal melaats", zo beschreef professor dr F. Rosier de situatie in Latijns Amerika. Hij noemde de toestand in een der Latijnsamerikaanse landen op het gebied van de verzorging der melaatsen karakteristiek: onderbrenging in een eigen stad: vijfduizend in getal; een stad met eigen wegen, met eigen verkeer en een betaling van vijftig dollarcent per patiënt. In elk huis in dat stadje zijn melaatsen, terwijl het hospitaal een „rijk is van levende doden", waar men openlijk het proces ziet plaats grijpen, dat anders in het graf gebeurt. Het trieste van deze situatie is, dat deze wijze van behandelen de melaatsheid niet opheft — in het verleden zelfs voor het gezinsinkomen enigszins aantrekkelijk maakte. Want terwijl tegenwoordig genezing mogelijk is heeft deze behandeling niet plaats: een der voorwaarden voor de injectie ter bestrijding van melaatsheid is, dat het lichaam niet ondervoed is en dat men vitaminen aan het lichaam toedient. Maar al deze mensen zijn allemaal ondervoed en hebben het geld niet om de noodzakelijke vitaminetabletten te kopen. „De wetenschap staat er machteloos", zo karakteriseerde prof. Rosier de situatie. En waarom zou men ook moeite doen — zo denkt men — om zich te laten genezen. Voor één dag hard werken krijgt men iets meer geld — zestig dollarcent — uitbetaald. Net genoeg om niet dood te gaan.

Sociale melaatsheid karaktertrek van continent

In zijn tweede lezing behandelde prof. Rosier de mentaliteit van de Latijnsamerikaanse armen. Hoe groot de verschillen ook mogen zijn tussen de „marginale" groep van tachtig procent armen en de kleine groep rijken, hun mentaliteit komt in meer dan één opzicht overeen en heeft zijn kenmerkende verschillen met de mentaliteit van de Latijnen in Europa en die van de andere Europeanen en Noordamerikanen.

Persoonlijkheid en gemeenschap

Deze verschillen zijn als het ware samen te vatten in de tegenstelling: de ene groep offert zijn persoonlijkheid op aan de gemeenschap terwijl de andere groep de gemeenschap op offert aan de persoonlijkheid. Dit beeld is carikatuuraal, waarschuwde prof. Rosier, maar onthult als zodanig een stuk waarheid. Aan de ene kant efficiency, organisatie, spreiding der welvaart; aan de Latijnse kant inefficiënt werken, een ontzaglijke tegenstelling tussen rijken en armen en sociale chaos.

De Latijn kan brillant zijn in momentele situaties en indrukwekkend improviseren. Zijn goede ideeën zal hij echter niet koste wat kost realiseren. De Noordeuropeaan zal het idee helemaal uitdiepen en als hij ziet dat het levensvatbaar is het ook trachten te verwerkelijken.

Enorme reserve

In de Latijnse zijnswijze zitten talrijke positieve punten, hetgeen een enorme reserve voor de toekomst betekent, aldus prof. Rosier. Deze legde er de nadruk op, dat de Latijnsamerikaanse mentaliteit geen copie is van de Spaanse. Opmerkelijk is verder, dat de Latijnsamerikaan zich nauwer verwant voelt aan Europa dan aan de Noordamerikaan.

Typerend voor de Latijnsamerikaan is de blinde moed, welke groots kan zijn maar zich ook kan uiten in hartstochtelijke geweldpleging. Verder een spontaniteit, die zich benauwd voelt in het Europese levensceremonieel en dit doorbreekt. Maar het kan ook amorf zijn, terwijl de Europese levenskunst het dagelijkse leven doordringt. Het leven van de Latijnsamerikaan, aldus de inleider, kan onmenselijk lijken.

Kosmisch ras

In dit verband noemde Kaiserling de Latijnsamerikanen mensen van een „kosmisch ras" en hun continent dat „van de derde scheppingsdag". In hun leven is de dood opgenomen, welke in Europa en Noord Amerika zover mogelijk weggedrongen wordt. Hij kan een conflict als rassenstrijd niet begrijpen evenmin als welk conflict ook dat niet op het persoonlijk vlak ligt. Er bestaat een discrepantie tussen wat hem is opgelegd door het contact met Europa en dat wat hem is opgelegd door het contact met de natuur.

In dit kader moet de mentaliteit van het Latijnsamerikaanse proletariaat gezien worden. Een proletariaat in een ruimere betekenis van het woord; dan de groep, die geen bezit kent en geen ander productiemiddel heeft dan hun lichamelijke kracht. In Latijns Amerika behoren ook de „kleine" grondbezitter en de middenstander daartoe, die leven op de rand van het bestaansminimum. Deze proletariër kan men dan ook tegenkomen in de directe nabijheid van de uitbundigste luxe evenals op het platteland.

Sociale erosie

De plaats van die ellende direct naast de grandiose rijkdom is in zekere zin typerend: de rijkdom van de kleine groep voedt zich aan de energie van de armen. Een sociale erosie. Deze ontneemt de proletariër de mogelijkheid zich te emanciperen. Deze weg is voor hem geblokkeerd. Zijn bestaansaspiratie wordt er door verlamd. Van deze groep maken deel uit de werklozen en degenen die onderbetaald worden. Dit laatste is ook het geval met het overheidspersoneel, met als gevolg corruptie, omdat de ambtenaren hun boterham willen beleggen.

Een verandering in hun situatie zou alleen mogelijk zijn als de lonen beter zouden worden zonder dat daarmee de prijzen stijgen: dan zou de winstmarge kleiner moeten worden. Maar daar wil de kleine groep oligarchen niet aan: cada peso pesa (elke cent is geld waard). Daar loopt de weg op dood.

Geblokkeerd

Ook een andere pad is bijna volledig geblokkeerd: het onderwijs. Er is een alarmerend tekort aan scholen en leerkrachten. Toch zijn vele families van het platteland naar de grootstad getrokken juist met het oog op de mogelijkheden voor onderwijs voor hun kinderen. Daarvoor heeft men alles achtergelaten.

Dan komt men in een milieu waar promiscuiteit een feit is. Daar is geen mogelijkheid tot het ontwikkelen van zijn persoonlijkheid. Dit ondanks de grote begaafdheden die er zijn.

Gehele groep gefrustreerd

Zo wordt een gehele groep van mensen gefrustreerd. Een bron van menselijke depressie. Daar wordt de mens geleefd in plaats dat hij zijn eigen leven kan leiden. Zijn onbehagen samen met zijn neiging tot een verticale solidariteit — de binding met de patroon in plaats van solidariteit met zijn lotgenoten — kan hem er toe verleiden in te gaan op demagogie.

Een andere factor in de vorming van de mentaliteit van deze proletariër is zijn instabiliteit, met daarnaast de onzekerheid, waarvan zijn leven zo vol is, Verder kan er van een gezinsleven niet veel komen en zo dit er al is,, dan treedt hij er als compensatie autoritair op. Zij zijn al het ware barbaren geworden. In dit milieu echter heerst een brute menselijkheid. Men leeft er in de nabijheid van God omdat al het wereldse er relatief wordt.

Liefdadigheid

In dit patroon past paternalistische charitas, welke de passiviteit nog kan vergroten. Deze liefdadigheid houdt de dood buiten de deur en vormt een houding van ontvangen. Daarmee wordt het probleem niet opgelost. Dit is alleen maar mogelijk als naar de stem van de arme geluisterd wordt. Een verandering betekent echter dat de gehele structuur gewijzigd moet worden. Hoe amorf de massa ook mag wezen, men weet dat de situatie niet zo moet zijn als hij nu is.

In grote trekken was dit het beeld dat prof. Rosier gisteravond schilderde voor een groot en aandachtig gehoor in het departement van onderwijs. Er waren meer belangstellenden dan er in het departement stoelen waren. Toch bleef men luisteren en ook voor het raam buiten stonden enige belangstellenden. Na het college werd er een aantal vragen op de inleider afgevuurd. Naast prof. Rosier beantwoordde ook diens lector; de jeugdige Colombiaan dr verschillende vragen.



In het gouvernementshuis hielden gisteravond gouverneur en mevrouw Debrot een ontvangst ter gelegenheid van het bezoek van de heer Benjamin Friedman aan Curacao ter ondertekening van het contract tot stichting van een plaatselijke industriële vestiging van Solitron Inc. Van links naar rechts: gouverneur Debrot, mevrouw Friedman, mevrouw Debrot, de heer Friedman en minister C. D. Kroon.

Gouverneur wenst credit union geluk

WILLEMSTAD. — De Antilliaanse liga van credit unions heeft in verband met de herdenking van het tweede lustrum een gelukwenstelegram ontvangen van gouverneur mr N. Debrot. Daarin spreekt de gouverneur zijn leedwezen uit over het feit, dat hij wegens afwezigheid — het traditionele nieuwjaarsbezoek aan Aruba — niet persoonlijk zijn gelukwensen kon komen aanbieden. Hij wenst de credit union „van harte geluk met dit jubileum" en deelt in het telegram verder mee zich „zeer te verheugen ook over van internationale zijde geuite waardering voor initiatieven en ontwikkeling credit unions hier te lande. Moge U credit union leider en medewerkers toewensen dat credit union ook in de toekomst haar werkzaamheden mogen voortzetten en uitbreiden tot zegen van Antilliaanse bevolking". Tot zover het telegram van de gouverneur.

In Sta Rosa-kerk uitvoering van Antilliaanse mis

WILLEMSTAD. — In de hoormis te Santa Rosa wordt morgenochtend om negen uur de nieuwe Antilliaanse mis uitgevoerd, welke Edsel Provence heeft gecomponeerd. Het koor dat hoofdzakelijk uit onderwijzers bestaat staat onder leiding van de heer Geerdink. Voor de eerste maal werd deze mis gezongen met Kerstmis in de kerk van Brievengat.

Vergadering van CVB vakgroep administratie

WILLEMSTAD. — De vakgroep administratie van de christelijke bond van werknemers in verplegende inrichtingen (CBV) houdt woensdagmiddag een ledenvergadering in het auditorium van het Sint Elisabeth Hospitaal. De vergadering begint om vijf uur. Op de agenda staan ondermeer bespreking van het voorzieningsfonds/pensioenfonds, de voorbereidende bespreking van de nieuwe cao en de verkiezing van het vakgroepsbestuur.

Expositie orchideeën op Curacao

WILLEMSTAD — In Landhuis Bloemhof op Curacao zal tijdens de carnavalsdagen, 24, 25 en 26 februari, voor de eerste maal een orchideeëntentoonstelling worden gehouden. Het ziet er naar uit, dat op deze expositie ongeveer driehonderd planten te zien zullen zijn. Deze worden, speciaal verpakt, met een extra vliegtuig van Venezuela naar Curacao vervoerd. Deze activiteit gaat uit van Sociedad de orquideologia de estado Miranda.

Ter voorbereiding van deze expositie bezocht een commissie van drie man van genoemde vereniging Curacao. Deze bestond uit de voorzitter dr Lucas G. Castillo Lara en de vicevoorzitters dr Rafael Millán, mevrouw Graciela de Millán en de heer Dick 't Hoen. In verband hiermee is op Curacao al een damescomité gevormd, bestaande uit de dames May Henriquez, Norma Curiel, Marglen Salas, Norma Moreno, Marlien Knoot, Joia de Vries, Norma Maduro, Olga Moron en Ruth Gomez Casseres. Dit comité werkt nauw samen met de Venezolaanse consul-generaal Leidenz.

In Venezuela bestaat een grote belangstelling voor het kweken van orchideeën. De orchidee, cattleya mossiae is de nationale bloem van Venezuela. Zo wordt de jaarlijkse tentoonstelling van genoemde vereniging bezocht door dertigduizend belangstellenden. Gekweekte orchideeën hebben prijzen gewonnen in Europa en de Verenigde Staten.

Het organiserend comité koestert de hoop, dat de expositie op Curacao de stoot zal geven tot de oprichting van een dergelijke vereniging op Curacao. Daarbij gaat men uit van de wetenschap, dat de omstandigheden hier evenals in de staat Miranda zeer gunstig zijn voor het kweken van orchideeën. Zoals bekend groeien er ook op de Christoffelberg orchideeën. Men kent er twee soorten: de brassavoca nodosa en de schomburkia tibicinis. Door kruising, aldus de commissie tegenover de Amigoe, kan men ook op Curacao fraaie soorten gaan cultiveren.

ORANJESTAD. — De eerste vijfhonderd gulden voor het verjaardagsgeschenk van de Trupialen, die dit weekend hun derde lustrum vieren is binnen. Stortingen kunnen worden gedaan bij alle plaatselijke banken. In verband met het derde lustrum wordt zondagavond in het clubgebouw van de Trupialen aan de La Sallestraat een openbare receptie gehouden, waarbij gelegenheid bestaat bestuur en leden geluk te wensen. Men kan dan tevens zelf zien, dat uitbreiding een dringende noodzaak is.

STAKING BIJ CARPENTERIA NUEVA DUURT NOG VOORT

WILLEMSTAD — In een verklaring van de Centrale bond van ambachtslieden (CBA) wordt gesteld, dat het recht om te posten een logisch gevolg van het staken is. Tot heden toe heeft men echter nog geen vergunning gekregen van het plaatselijk hoofd van politie, waarnemend gezaghebber W. G. de Haseth, om te posten bij Carpenteria nueva, waar vandaag een week geleden een staking is begonnen.

Op de dag dat de staking begon heeft de CBA de waarnemend gezaghebber benaderd met een schriftelijk verzoek. De toestemming werd echter niet verkregen. Toen men in de gedachte verkerend dat de toestemming er toch was ging posten, kwam de politie in actie. In de verklaring zegt de CBA: „Voor posten hebben de vakbonden op Curacao nog steeds een vergunning nodig van de overheid, alsof posten een reclame voor een handelszaak is of wel iets delicaats. Het recht om te staken zou louter theorie blijven wanneer men aan de werknemers het recht ontzegde van posten", aldus de verklaring.

Intussen is de staking bij Carpenteria nueva vandaag zijn tweede week ingegaan. Uit een solidariteitsfonds heeft men de stakende werknemers hun weekloon uitgekeerd. In dit fonds hebben de leden van de CBA bij andere bedrijven hun bijdrage gestort. Voor zover bekend zijn er door genoemd bedrijf geen andere werknemers aangetrokken om het werk voort te zetten.

De vakbond is op het ogenblik bezig met de voorbereiding van een eventueel proces. Daarvoor heeft men en advocaat in de armen genomen. In de andere houtverwerkende industrieën gaat het overleg, aldus de verklaring, goed. Daar is sprake van een dialoog tussen vakbond en werkgevers.

Wachtlopers scheepvaartschool voorkomen brand

WILLEMSTAD — Het kordate optreden van de wachtlopers van de Alonso de Ojeda scheepvaartschool heeft de Antem n.v. vermoedelijk gespaard van grote brandschade. Omstreeks kwart voor één vannacht ontdekte de wacht van de scheepvaartschool, welke school aan het gebouwencomplex van Antem grenst, het begin van een brand. Onmiddellijk werd dit gemeld. De brandweer was spoedig ter plaatse en kon erger voorkomen.

Victor Maduro geslaagd voor semi-arts

WILLEMSTAD — De heer Victor Maduro, oudleerling van het Radulphus College op Curacao, is dezer dagen in Nijmegen geslaagd voor het examen semi-arts. Zijn studie duurt nog één jaar.

Verjaardagsfeest op hoog peil

OVER het moeilijk toegangbare werk van Harold Pinter wordt veel geschreven. Men zit ermee in de maag. De morbide sfeer, de kleurloze mensen, de dreiging, de kritiek op de hipocrisie, al die kenmerken van onze tijd vindt men in zijn werk terug. Men voelt ze wel aan maar kan ze niet verklaren. En Pinter zelf zwijgt. Als men hem om uitleg vraagt kan hij alleen maar verwijzen naar zijn stukken. Erover praten heeft voor hem geen zin, want de dialoog is vastgelopen. De taal als communicatiemiddel heeft gefaald. De mensen praten tégen elkaar, niet mét elkaar. Praten is een gewoontegebaar geworden. Contact met de ander is niet meer mogelijk.

Het toneel berust op twee pijlers. Het spel en de dialoog. Wanneer het nu zo slecht gesteld is met de dialoog wordt het schrijven van een toneelstuk een hopeloze opgave. Ook het spel zijn de mensen verleerd. De vreugde om een niet efficient gebaar, kent men niet meer. Daarom zijn feestjes zo oervervelend en onnatuurlijk geworden. Harold Pinter heeft het gewaagd een toneelstuk te schrijven, over een verjaardagsfeest waar gepraat en gespeeld wordt. Hij heeft dat zo razend knap gedaan dat alleen al het lezen daarvan een sensatie van de eerste orde is.

Hij laat de mensen langs elkaar heen praten. Antwoord geeft hij alleen op overbodige vragen. Iedereen praat voor zich alleen. Men spreekt zichzelf tegen. De vastgelopen dialoog heeft hij gechargeerd. Men praat als men niets te zeggen heeft. De talrijke langdurige pauzes op het toneel zijn welsprekender dan het lege gepraat.

Het niet meer kunnen spelen demonstreert Pinter al even geraffineerd. Het spel wordt kinderspel. De grote mensen laat hij blindemannetje spelen. Iemand wil één — en — dertigen. Een springtouw wordt beloofd. Dat alles met een vanzelfsprekende ernst. De attributen hebben een symbolische betekenis.

De piano, het instrument bij verstek om een dialoog te vertolken wordt vervangen door de speelgoedtrommel, die het symbool is van het holle geschreeuw. Ook de personen zijn symbool. Het zijn geen aanwijsbare individuen. Ze veranderen zelfs van naam. We zijn het allemaal. Meg en Petey zijn niet een echtpaar, maar het echtpaar, dat uitgepraat is en alleen nog gewoontegesprekken voert. De twee vreemdelingen Goldberg, Mccann, staan symbool voor de perfect georganiseerde werld. Ze zijn die afschauwelijke huichelaars, die ergens vandaan komen, omdat ze overal zitten. Ze maken alles kapot met hun organisaties. Stanley, de verlopen pianist is hun slachtoffer op het feest. Hij past niet in de organisatie. Hij is de enige die tenslotte niet meer meepraat, niet eens meer kan praten. Lulu, een jonge vrouw is de nieuwsgierige toeschouwer zelf. Op het eind in paniek gebracht kan zij nog vluchten. Pinter laat een uitweg over voor wie wil, wie nog jong is. De dreiging en de verveling wisselen af met zinledige uitbarstingen. Dat heeft Pinter ritmisch heel sterk verwerkt.

Henk van Ulsen heeft Het Verjaardagsfeest door amateurs durven laten spelen. Een vermetele onderneming. Hij is echter ten volle geslaagd. Hij kon tot een zo goed mogelijke bezetting komen omdat hij uit de twee toneelverenigingen De Curacaose Comedie en Emmastad spelers kon kiezen. Het echtpaar Petey en Meg werd gespeeld door Herman Broesterhuizen en Riek Verdonk. De gelaten, suffe, uitgedoofde Petey is door Broesterhuizen zeer goed aangevoedr. Zijn rol was niet zo lang, maar wel de beste die we van hem gezien hebben. Riek Verdonk als Meg is een onvergetelijke creatie geworden. Uitstekend waren de nuances in haar miniek. De goedige moederlijke en toch gecompliceerde volksvrouw, vol intuïtie voor het dreigende gevaar, waar ze toch niet tegen op kon, is door haar op beroepsniveau vertolkt.

Johan de Vries als Goldberg en Ernst Adema als Mccann, de twee vreemdelingen, hadden misschien de moeilijkste rollen. Het hautaine van Goldberg, het geniepige, sadistische van Mccann is door deze begaafde acteurs zeer goed tot zijn recht gekomen. De techniek van Ernst Adema was weer bewonderenswaard. Eddy Waas als Stanley leek een tweede Van Ulsen. Stembuiging en gebaar heeft hij perfect overgenomen van de regisseur. Een aangrijpende vertolking is het geworden van de gevoelige mens, die niet meer vluchten kan. Thea Gaemers was de jonge vrouw Lulu. Ze was de minst briljante van de spelers, hetgeen echter ook komt door de afwachtende houding die ze als toeschouwster in het stuk moest innemen. Het grauwe decor van Gerard Roovers paste volkomen bij het stuk.

Het geheel is een cultureel evenement gebracht op een niveau dat men niet durft te hopen van amateurs. De lust om op slakken zout te leggen, vergaat ons. We waren na afloop te diep onder de indruk.

PIM HEUVEL

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde broer en schoonbroer, de heer

Alvin Delvalle

in leven
Consul General van Panama
Commandeur in de Orde van Oranje Nassau, en
Commandeur in de Orde van Manuel Amador Guerrero.

De ter aarde bestelling zal plaats hebben op heden zaterdag, 13 januari 1968 om 6:00 p.m. vanaf het Sterfhuis Rozenweg 2 naar de Joodse begraafplaats te Berg Altena.

Harold Delvalle
Vera Delvalle
Isidoro en Nilda Pinedo
Frank en Dolly Delvalle

Ledenvergadering ASU

ORANJESTAD. — Op dinsdag 13 februari wordt de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Aruba Sport Unie (ASU) gehouden.

Statutair zijn aan de beurt van aftreden toe de heren Harold Arends (Aruba Biljartbond Carambola), Boysie Croes (Aruba Tafeltennisbond), Carlos Bislip (Aruba Judo Bond) en J. Berkhout (vertegenwoordiger van buitengewone leden Beau geste en schietvereniging Aruba). Voor maandag 29 januari dienen de betrokken verenigingen bij secretaris Francisco Chirino kandidaten in te dienen.

Negen maanden voor diefstal bij Posterijen

ORANJESTAD. — Voor het gerecht in eerste aanleg had de behandeling plaats van de zaak tegen de 38-jarige postbeambte, die in juli 1967 een postpakket met bankbiljetten, ter waarde van enige duizenden guldens, had ontvreemd. Verdachte bekende het ten laste gelegde. Conform de eis van de officier werd hij veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf waarvan vier maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren en aftrek van voorarrest. Dit met de bijzondere bepaling dat hij zich onder toezicht van de reclassering zal stellen. Verdachte werd bijgestaan door advocaat A. Theeboom.

YTOA vertegenwoordigt BOAC op Antillen

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Van de TCA-manager J. Wever wordt vernomen, dat tussen de TCA en de BOAC een overeenkomst werd gesloten, waardoor de TCA als vertegenwoordiger van de BOAC in San Juan en Aruba zal optreden. Voor de TCA tekende de general sales manager Michael Youngman, terwijl voor de BOAC werd getekend door directeur H. O. Peter Baker en sales manager BOAC in de VS, Erick Engledew. In dit contract is ook inbegrepen, dat de TCA de dochtermaatschappijen van de BOAC, zoals British European Airways, Quantas Airways Ltd., South African Airlines. Air New Zeland en Trans Australië Airlines als generaal agenten op Aruba en Curaçao zal vertegenwoordigen.

AFC koopt nu twee vliegtuigen

SAN NICOLAS. — Het bestuur van de Aruba Flyingclub heeft thans besloten twee nieuwe sportvliegtuigen te kopen. Een Cessna 150 trainingsvliegtuig en een Cessna 172. Met deze aankopen is een bedrag van ruim tweeentwintigduizend dollars gemoeid.

Verwacht wordt dat de toestellen over drie maanden in gebruik kunnen worden genomen.

De AFC heeft het oorspronkelijk plan om een Cessna 182 te kopen laten varen, omdat twee toestellen economischer is en door meer mensen gebruikt kan worden. Getracht zal worden de oude Cesna 182 WLE en een Champion BAC te verkopen. Intussen wordt getracht de nodige fondsen bijeen te krijgen voor de nieuw aankoop. De op 15 december gehouden Velddag op het De Vuystvliegveld bracht hiervoor netto reeds vijfentwintig honderd gulden op.

De plannen om naar de Beatrixluchthaven te verhuizen worden door de daarvoor ingestelde commissie uitgewerkt. Op 21 januari wordt in het De la Salle college een begin gemaakt met een grondschool, waarbij men theoretische opleiding voor sportvliegen krijgt. De kosten om aan deze cursus deel te nemen bedragen twintig gulden. Bestuursleden van de AFC verstrekken hierover gaarne de nodige inlichtingen.

Yubi Richardson maakt zijn prof-contract waar

Aruba ten onder tegen Dep. Portugues met 0-3

ORANJESTAD — Volledig uitverkocht was het Wilhelminastadion gisteravond toen referee Mundo Kemp meer dan een uur na het vastgestelde tijdstip de wedstrijd tussen het Arubaanse elftal en Deportivo Portugues van start liet gaan. En dit terwijl het stadion lang voor het vastgestelde tijdstip reeds volgelopen was. De gasten waren namelijk wat laat aangekomen. Bovendien kon het publiek zijn ogen niet geloven toen na het spelen van de volksliederen en de officiële aftrap door Shirley Bradshaw bleek dat het Arubaanse idool niet in de beginopstelling van Deportivo Portugues voorkwam.

De trainer van de Venezolanen was namelijk bevreesd om Ange Perez, die enkele weken vakantie op Aruba had doorgebracht niet voldoende in conditie zou zijn om een hele wedstrijd te spelen. Uiteindelijk gold deze wedstrijd als de voorbereiding voor het toernooi om de Copa Libertadores. Na de rust was hij wel van de partij en bewees zijn grote klasse. Vier spelers had Aruba, die in geen enkel opzicht voor hun tegenstanders onder deden, namelijk doelman Yubi Richardson, stopperspil Juan Pablo en de middenspelers Edwin Dirksz en Fenchi Dubero, van wie vooral de laatste zowel verdedigend als aanvallend een fenomenale partij speelde. Ook doelman Yubi Richardson verkeerde in een voortreffelijke vorm en stelde zijn collega aan de overkant in de schaduw.

Te doorzichtig

Het was bijzonder jammer dat de Arubaanse voorhoedespelers met name in de eerste helft, toen Aruba, ondanks zijn technische en tactische minderheid, de gasten goed partij gaf, elkaar niet konden vinden en het binnentrio volkomen faalde. Een doelpunt aan Arubaanse zijde in de eerste helft had de wedstrijd misschien een ander aanzien gegeven, maar zover kwam het niet. Het spel was te doorzichtig en onzeker om de verdedigers Valencia, Matias, Zarten. De mooie kansen, die Aruba in de eerste minuten kreeg, werden alle, enkele zelfs op ongelooflijke wijze, gemist.

Edi, de razendsnelle linksbuiten van Deportivo Portugues, die de ster van het veld en maker van alle drie doelpunten, bezorgde verdediger Sleur een grote nachtmerrie met zijn buitengewone beweeglijkheid.

Gemiste kansen

De teams begonnen in de volgende opstelling:

Deportivo Portugues: Pompeia, Valencia, Matias, Zarzalejo, Truejo, Pedrito, Fagundus, Curro, Luis Carlos, Lima en Edi.

Aruba: Yubi Richardson, Sleur, Juan Pablo, Ricardo Kock, Edwin Dirksz, Fenchi Dubero, Sonny Tromp, Victor Zimmerman, Richard Jacobs, Jimmy Richardson en Francisco Luydens.

Reeds in de eerste minuten kreeg Aruba verschillende doelrijpe kansen, maar op onbegrijpelijke wijze werden deze gemist. In al deze gevallen stonden Arubaanse spelers alleen voor de Venezolaanse doelman, maar slaagden er niet eens in om de passes, die voor het doel langs gingen, ook maar aan te raken. Deze kansen gaven Aruba blijkbaar een gevoel van zekerheid, want enige verdedigers trokken te veel naar voren. De Venezolaanse snelheid, vooral van Edi, bracht hen gauw tot de werkelijkheid terug. Vooral Sleur, die tegenover de snelle Edi stond en zelf niet zo snel is, bezondigde zich aan deze fout.

Door oog van naald

In de zeventiende minuut slaagde Edi er in om door de hele Arubaanse verdediging door te dringen. Zijn schot in de uiterste hoek werd echter met een bliksemsnelle reactie door doelman Richardson onschadelijk gemaakt. Hoewel de Venezolanen gedurende de eerste 25 minuten ongetwijfeld beter waren, was Aruba in deze periode gevaarlijker voor het doel geweest. Tweemaal achter elkaar kroop Aruba daarna door het oog van de naald. In de 26e minuut toen Yubi Richardson op prachtige wijze een van dichtbij afgevuurd en keihard schot van Lima uit zijn doel ranselde en één minuut later toen hij wederom met een magnifieke snoeksprong de bal van de schoen van Lima, die overigens in duidelijke buitenspelspositie stond (de grensrechter vlagde), plukte.

De Arubaanse voorhoede werd voldoende aan het werk gezet door Dubero en Dirksz, maar men hield de bal te lang bij zich, de passes waren te onzuiver, en ook maakte men de fout te weinig over rechts te spelen. In de 33e minuut viel Foyito Alberts in voor rechtsbinnen Victor Zimmerman, waardoor enerzijds meer beweeglijkheid kwam in de Arubaanse voorhoede, maar anderzijds de verdediging een goede steun verloor.

Stand gehouden

Vijf minuten voor het einde van de eerste helft kreeg Aruba een goede kans. Sonny Tromp maakte zich op rechts mooi vrij, zette voor, maar de kopbal van Richard Jacobs ging net over. Ontevreden kon men over het geheel genomen niet zijn. Men had gedurende 45 minuten goed stand gehouden tegen de betere Venezolanen. De opstelling van Ange Perez bij Deportivo Portugues na de rust werd met groot applaus door het publiek begroet. De Arubaanse voorhoede leek nu beter te gaan spelen, mede door het herstel van Jimmy Richardson, maar ook de Venezolaanse verdediging was gegroeid, waardoor men niet tot scoren kon komen. Aan de andere kant betekende Ange Perez een aanzienlijke versterking voor de Venezolaanse voorhoede.

Strafschop

In de twintigste minuut kwam het eerste doelpunt. Carlos peelde de bal naar Edi, die zo onverwacht, zo zuiver en zo hard inschoot, dat geen enkele keeper tegen dit schot bestand was. Drie minuten later stopte Juan Pablo de snelle Edi in een snelle rust. Ongelukkigerwijze raakte de bal zijn hand en de toegekende strafschop leverde geen problemen voor Edi, waardoor de stand 2—0 voor Deportivo Portugues werd.

In de dertigste minuut kwam de genadeslag. Sleur moest het weer afleggen tegen Edi. Doelman Richardson moest uitlopen en Juan Pablo ging het doel afdekken, terwijl Edi de bal speelde naar Perez. Doordat de verdediging als versteend bleef staan, hielden deze twee spelers rustig een tiktak-spelletje voor het Arubaanse doel, waarna Edi tenslotte op gemakkelijke wijze het derde Venezolaanse doelpunt van de avond scoorde. Watty Vos viel daarop in voor Sleur.

Nog drie kansen

Driemaal kreeg Aruba daarna nog een kans. Een maal toen Richard Jacobs zich uitstekend vrij speelde, maar net naast schoot. Even later overkwam Benny Brete, die voor Sonny Tromp was ingevallen, hetzelfde. Een rush van Edwin Dirksz eindigde met een overtreding van de Venezolanen binnen het strafschopgebied, waarvoor de grensrechter vlagde, maar de scheidsrechter liet doorspelen.

Enkele minuten voor het einde raakte Ricardo Kock geblesseerd en moest het veld worden uitgedragen. Hij werd niet meer vervangen. Het laatste wapenfeit van de wedstrijd was een keihard schot van Richard Jacobs tegen de paal enkele seconden voor het laatste fluitsignaal.

Trainer Angel Botta toonde zich zeer tevreden over zijn spelers, maar was minder te spreken over referee Mundo Kemp, die wel voor de hands van Juan Pablo floot, maar niet voor het ten val brengen van Edwin Dirksz binnen het strafschopgebied.

Hedenavond spelen de Venezolanen tegen Estrella.

Enige spelmomenten uit de voetbalwedstrijd Aruba - Deportivo Portugues. Boven: het derde doelpunt van de gasten; onder: de Arubaan Ange Perez in actie tegen zijn landgenoten.

ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110, tel.: 1233; na kantooruren, tel.: 1639 - 2950.
Wit Gele Kruis - **Oranjestad** - Zr. Ewalda - **Dakota en Playa** - Zr. Francina; **Noord en Playa** - Zr. Felicitas; **Santa Cruz en Paradera** - Zr. Ludovic; **Brazil en Savaneta** - Zr. Justina; **San Nicolas** - Zr. Perpetua; **San Pedro Hospitaal**, tel. 2200.
Botica's - **Oranjestad**: Oduber tel.: 1780; **San Nicolas**: San Lucas tel.: 5119.
Sport: 20.00 Voetbal: Deportivo Portugues vs Estrella - Wilhelminastadion.

Zaterdag

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 From Russia with love - 18 jaar; 12.00 From Russia with love - 18 jaar midnight-show; **Rialto:** 8.00 Alazan y enamorado - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 De legende der liefde - 18 jaar; 12.00 The sword of Ali Baba - alle leeftijden, midnight-show; **Savaneta:** 8.00 Dr No - 18 jaar.
Wachtregeling doktoren: Oranjestad en Noord: T. H. K. Lin; **San Nicolas, Savaneta** en **Santa Cruz:** C. E. Zaandam.
TeleAruba - 17.00 Cartoons; 17.30 Candilejas; 18.15 Woody Woodpecker; na; 19.30 Knock-out; 19.45 Bewitched; 20.15 F-troop; 20.30 Nieuws; 20.45 Defenders; 21.45 Nieuws; 22.00 Teleteatro.

Zondag

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 6.00 20.000 leagues under the sea - matinee; 8.30 From Russia with love - 18 jaar; **Rialto:** 6.00 Duel at Diablo - matinee; 8.00 Alazan y enamorado - 18 jaar; Santa Cruz: **Aurora:** 6.00 El derecho de nacer - matinee; 8.00 Dinosaurus - alle leeftijden; San Nicolas: **Principal:** 6.00 Snow white and the 7 dwarfs - matinee; 8.00 In like flint - 14 jaar; **Savaneta:** 6.00 Hombre - 14 jaar; 8.0 Return of the gunfighter - 14 jaar.
Trupialen clubhuis: 20.00 - 21.30 Receptie derde lustrum.
TeleAruba - 17.00 Cartoons; 17.30 Wild Bill Hicock; 18.00 Israel presents; 18.15 Flintstones; 18.45 Nieuws; 19.00 The monkees; 19.30 Nieuws; 19.45 The 3 stooges; 20.00 Live: Nos Tera; 20.30 Combat; 21.30 Nieuws; 21.35 Avengers.

Politie-journaal

ORANJESTAD. — Een dame deed in Oranjestad aangifte van het feit, dat een 55-jarige man die te diep in het glaasje had gekeken erg vervelend was. De man werd ter ontnuchtering ingesloten.

Te Santa Cruz werden bij een school enige shutters vernield, waarna jongens het gebouw binnendrongen en er met softdrinks en wisselgeld van door gingen. De kinder- en zedenpolitie stelt een onderzoek in. Een dame vertelde dat een man haar geschopt had. Aangifte werd gedaan van diefstal van onderdelen. De politie maakte zeven processen verbaal op en verleende viermaal assistentie.

NAADA ZEGT CBA ONTWERP VOOR CAO TOE

WILLEMSTAD — In een pamflet aan zijn leden heeft de Centrale bond van ambachtslieden (CBA) meegedeeld, dat de langzaamaanactie in de garages ten einde is. Dit in verband met het feit dat de vereniging van autodealers (NAADA) bij monde van zijn advocaat heeft meegedeeld een tegen-concept voor te bereiden voor het verdere cao-overleg.

Uit een mededeling van de kant van het advocatenkantoor Van der Meer-Hartong blijkt, aldus het pamflet, dat men het ontwerp van de NAADA begin volgende week tegemoet kan zien. Hierdoor is de atmosfeer opgeklaard, aldus de CBA. Daarom wil men de werkgevers tonen dat ook de vakbond van goede wil is en is de langzaamaan-actie opgeheven. Vrijdag zal in Sede di obrero liber aan het Molenplein een ledenvergadering worden gehouden voor de werknemers in de garages.

Veel waardering bij vertrek insp. De Wijs

Goede verhouding tussen pers-politie op Aruba geschapen

ORANJESTAD — In het theorielokaal van de politiewacht te Oranjestad werd gistermiddag op hartelijke wijze afscheid genomen van de inspecteur van politie J. E. de Wijs, die met ingang van aanstaande maandag naar Curaçao werd overgeplaatst, waar hij de leiding zal krijgen van de geuniformeerde dienst. Zowel door de commissaris van politie G. H. Mol als officier van Justitie S. H. Tjon Ajong werd hulde gebracht voor de wijze waarop de heer De Wijs de afgelopen vier jaren zijn taak op Aruba vervulde.

Bij het afscheid waren naast officieren en andere leden van het korps tevens aanwezig de heren S. H. Tjon Ajong en Fl. Wernet namens het openbaar ministerie en H. Lopez secretaris van de gezaghebber voor politiezaken. Commissaris Mol begon met de opmerking, dat het hem spijt dat, de heer De Wijs Aruba gaat verlaten, doch de kans voor overplaatsing loopt men altijd in het korps.

Dit heeft zijn voor en nadelen. Een man, die goed ingewerkt is gaat met alle kennis vertrekk en en moet verhuizen, hetgeen gewoonlijk geld kost. Doch aan de andere kant moet men in breder verband zien, dat hij op een ander eiland zijn kennis ten dienst kan stellen en meer ervaring op kan doen. Daarnaast is het belangrijk dat hij onder een andere leiding en met andere collega's kan werken.

Commissaris Mol memoreerde de staat van dienst van de scheidende inspecteur die op 1 augustus 1963 als onder-inspecteur in dienst van het korps trad. Op 16 september 1963 werd hij als inspecteur naar Aruba overgeplaatst waar hij ondermeer eerst de geuniformeerde dienst en sedert 3 januari 1966 de justitiele en vreemdelingendienst onder zich kreeg. Kortgeleden werd hij tijdelijk belast met de waarneming van de functie van hoofdinspecteur.

Commissaris Mol dankte inspecteur De Wijs voor de enthousiaste wijze waarop hij zijn taak vervulde en wenste hem alle succes toe. Namens het korps bood hij een geschenk, aan terwijl voor de mevrouw De Wijs-Potterweg die haar man al die jaren bijstond een bloemenhulde werd gebracht. Namens de POVA overhandigde de commissaris in zijn hoedanigheid als voorzitter het bekende POVA-vaantje en memoreerde dat de heer De Wijs nog zeer recent actief aan de POVA verhuizing had meegeholpen.

Als bijzonderheid merkte hij op, dat de heer De Wijs sedert 1963 toen hij in dienst trad, nimmer één ziektedag heeft gehad.

De officier van Justitie S. H. Tjon Ajong bracht hulde voor de trouwe en juiste wijze waarop de heer De Wijs, die ook vier jaar hulp-officier van justitie was, zijn taak vervulde. Hij waardeerde bijzonder de plichtsbetrachting en nauwgezetheid waarmede hij zijn zaken behandelde.

Tot slot sprak de heer De Wijs woorden van dank vooral voor de steun en de ondervonden medewerking. Zonder deze had hij zijn taak niet kunnen vervullen. Tegen de overplaatsing zelf ziet hij niet op maar wel tegen het feit, dat hij deze sfeervolle omgeving moet verlaten.

Ons korps is gezond aldus de heer De Wijs en ik hoop dat dit zo door zal blijven gaan.

De heer G. J. Schouten bracht namens de pers dank en stelde dat dank zij de heer de Wijs er een uitstekende verhouding tussen pers en politie is gegroeid. Hij hoopte dat dit zo zal blijven en voorspelde dat de heer De Wijs over twee jaar weer naar Aruba zal komen. Daarna kreeg een ieder gelegenheid persoonlijk afscheid te nemen.

De officier van justitie S. H. Tjon Ajong bracht gistermiddag bij het afscheid van inspecteur J. E. de Wijs dank voor diens werk. Foto vlnr S. H. Tjong Ajong, commissaris G. H. Mol en de inspecteurs de Wijs, Boelhouwer en H. van der Griendt.

● President Makarios van Cyprus heeft bekendgemaakt dat binnenkort presidentsverkiezingen op het eiland zullen worden gehouden. Wanneer hij geen belangrijke meerderheid krijgt zal hij geen nieuw mandaat aanvaarden, zei hij.

Kerkdiensten

ARUBA **Zondag**

Noord: 5.30, 7, 8.30 en 18 uur; Oranjestad: 6, 7.15, 8.30 17 en 19 uur; Kleuterschool Tanki Leendert: 8 uur; Dakota: 6, 8 en 19 uur; Santa Cruz: 5, 6.30, 8 en 17.30 uur; Paradera: 5, 6.30 en 17.30 uur; Savaneta: 5, 8 en 17.30 uur; Brasil: 6, 8 en 19 uur; San Nicolas: 5.30, 7, 8.30 en 17 uur; Emmanuel kapel: 7 en 18 uur.
IN DE WEEK
Noord: 18.30 uur; Oranjestad: 6.15, 6.45 en 19 uur. Maandag en zaterdag niet 19 uur. Maandag 6.30 uur in de kapel van het kerkhof. Dakota: 19 uur. Vrijdag echter 18.30 uur en zaterdag 7.30 uur. Santa Cruz: 6 uur. Zaterdag echter 6.30 en 7 uur. Paradera: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur. Savaneta: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur. Brasil 18 uur. Zaterdag echter 7 uur. San Nicolas: 6 en 19 uur. Zaterdag echter 6 en 7 uur. Eerste vrijdag: 6, 6.30 en 19 uur. Emmanuel kapel: 19 uur. Zaterdag echter 6.15 uur. Eerste vrijdag: 6.15 en 19 uur.
NED. PREEK
Oranjestad: Iedere zondag 8.30 uur San Nicolas: Op de eerste en derde zondag van de maand 8.30 uur. Brasil: om de andere week 19 uur. Dakota: 1ste en 3de zondag van de maand om 8.00.
ENGELSE PREEK
San Nicolas: Op de 1ste en 3de zondag van de maand om 08.00 uur. Brasen. Emmanuel kapel: op de eerste, derde en vijfde zondag van de maand.

PROT. KERKDIENSTEN

Oranjestad: 09.00 Ds Jakobs; **Piedra Plat:** 09.00 Ds Visser; **San Nicolas:** 17.30 Ds Visser.
Seroe Colorado community church: 09.00 Church School; 11.00 Engelse dienst. Dr. A. van den Doel.
EVANG. BROEDERGEMEENTE
19.30 Preekdienst, San Nicolas. Dr. van den Doel.

Anderhalf jaar geëist voor horlogedief

ORANJESTAD. — Een 32-jarige schilder was tenlaste gelegd diefstal met braak. Hij zou in de nacht van 16 op 17 maart 1967 uit een etalage van Kan een vijftal horloges hebben genomen, na de ruit met een steen te hebben stukgeslagen.

Beklaagde erkende dit feit, hij was dronken geweest. Een horloge had hij aan een bakker tegen geld in pand gegeven om brood te kunnen kopen, de andere vier werden in het Willem de Zwijgerpark verstopt onder een struik. Daar werden zij door een jongen die door het park liep gevonden. De eis was een jaar en zes maanden. Het vonnis volgt over twee weken.

Esso Chemie doet beroep op ACI

BARCADERA. — Opnieuw heeft de Esso Chemie n.v., de nieuwe en een van de grootste chemische fabrieken van de gehele wereld te Rotterdam, 'n beroep gedaan op de Aruba Chemical Industries. Vijf stafleden van deze fabriek zijn onlangs op Aruba aangekomen om in het Arubaanse bedrijf een training te ondergaan voor vier weken.

Dit is de tweede groep, terwijl later in het jaar nog een derde groep wordt verwacht. Onder het leidinggevend personeel van het Rotterdamse bedrijf bevinden zich zes personen, die voorheen bij de ACI werkzaam zijn zoals de heren T. J. Dimmock, die assistent general manager op Aruba was en J. J. Fitzsimmons technisch manager. Voorts zal een der werknemers van de ACI, de heer H. J. M. Kick, eind van deze maand eveneens naar Rotterdam worden overgeplaatst.

EEG na tien jaar uit papieren verdrag feit

AAN het eind van de Brusselse Wetstraat, nabij de jubelpoort van het halve eeuwfeest der Belgische onafhankelijkheid, verrijst een kolossaal, stervormig kantoorpand. Het nieuwe gebouw is een overrompelend stuk moderne architectuur. Weldra zullen daar de ambtenaren werken die in dienst zijn van de Europese gemeenschap. Wie voor het nieuwe gebouw staat, ziet op enige afstand links en rechts andere kantoorpanden, waarin op het ogenblik nog de diensten van de Europese gemeenschap aan het werk zijn. De toeschouwer kan zich nauwelijks voorstellen, dat het pas tien jaar geleden is dat dit alles begon met alleen maar een papieren verdrag.

Europese gemeenschap nu niet weg te denken

In januari 1958 vergaderden in een kantoor in Brussel negen mannen. Zij waren zojuist door de regeringen van de zes gemeenschapslanden in onderling overleg aangewezen om Europa's economische integratie aan te pakken.

Negen man, onder wie de Nederlander dr S. L. Mansholt, die net in Nederland een duurrecord had gevestigd als minister van landbouw. Voorzitter van de negen was de Duitse professor W. Hallstein, een voormalige staatssecretaris, die een groot aandeel had gehad in het tot stand brengen van het verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, dat op 1 januari van dat jaar 1958 van kracht was geworden. In het geheel telde de nieuwe commissie één Nederlander, één Belg, één Luxemburger, twee Fransen, twee Duitsers en twee Italianen. Zij begonnen op die januaridag in 1958 in Brussel met niets. Dat wil zeggen: als men afziet van dat E.E.G.-verdrag, en van hun ervaring als minister, politicus of anderszins.

De legende wil dat Mansholt op zijn eerste werkdag in Brussel in een winkeltje om de hoek wat schrijfgerei ging kopen; er was niemand anders om dat te doen. Op deze tocht ontmoette hij een Nederlands journalist, hem wel bekend uit Den Haag, die verbaasd zei: „Pardon excellentie, wat doet u hier?" Waarop Mansholt, met zijn verse potlood en papier in de hand, antwoordde: „Ik moet Europa gaan integreren!" Andere verhalen van tien jaar geleden vermelden de spottende opmerking: „Mansholt loopt net rond of-ie nog een heel departement met ambtenaren achter zich heeft staan. Maar hij heeft er niet één...." Of: „Als je de voorlichtingsdienst van de Europese gemeenschap opbelt, krijg je Mansholt aan de telefoon". Ja ook dat kwam voor.

Tien jaar geleden moest de E.E.G., die nu niet meer weg te denken is uit het nationale en internationale economische en politieke leven, wáár gemaakt worden in de meest letterlijke zin van het woord. Velen in de zes gemeenschapslanden en daarbuiten geloofden er niet of nauwelijks in. De negen pioniers wel, evenals de ambtenaren van het eerste uur, die veelal gevestigde posities hadden moeten opgeven om aan het Europese experiment in Brussel te gaan werken, levend van voorschotten op onbekende salarissen, voorschotten die een evenzeer kersverse Europese hoofdambtenaar dekte met zijn handtekening. Zij hebben het gewonnen van de ongelovigen, ook al zijn hun geen teleurstellingen en tegenslagen gespaard gebleven in die tien jaar.

In een geheel nieuw krachtenveld van zes nationale belangen, die verschilden naar gelang er bijvoorbeeld landbouw, verkeer, energie of belastingpolitiek in het geding was, moest de commissie de nieuwe weg van het gemeenschappelijke belang proberen te vinden en.... te gaan!

Het E.E.G.-verdrag was als basis of uitgangspunt van het Brusselse werk slechts gedeeltelijk een krachtig instrument. Het opheffen van besprekingen op handelsgebied tussen de zes landen zoals de kwantitatieve beperkingen en de douanerechten, was aan een duidelijk tijdschema in het verdrag gebonden. Andere zaken, zoals de gemeenschappelijke landbouwpolitiek, moesten op het eigen gezag van de commissie worden uitgedacht en uitgewerkt.

Het is dan ook niet zó verwonderlijk dat het bereiken van de douane-unie van de Zes, dus een vrij verkeer zonder kwantitatieve beperkingen of douanerechten, op 1 juli 1968 een feit zal zijn. Wel is opmerkelijk dat dit punt aanzienlijk eerder wordt bereikt dan in het tijdschema van het verdrag was voorzien (d.w.z. dan de opstellers van het verdrag voor mogelijk hadden gehouden). De industrie in de gemeenschap heeft toen men eenmaal voor het feit van de E.E.G. stond, een gezonde dynamiek vertoond en in een gunstige conjunctuur haar nieuwe mogelijkheden gezien. Zij vormde aldra een nieuwe drijvende kracht, die er mede de oorzaak van was dat de afbraak der douanetarieven tweemaal versneld kon worden door extra-verlagingen.

De negen mannen van de E.E.G.-commissie (en hun vijf collega's van de andere commissie die, eveneens in januari 1958 in Brussel, begonnen aan de opbouw van de Euratomgemeenschap van de Zes) zijn niet lang een wat verloren groepje in een uithoek van de Belgische hoofdstad gebleven. Spoedig werd de Europese commissie een centrum van belangstelling voor velen, wier belangen bij de economische integratie in het geding kwamen. Vertegenwoordigers van beroepsorganisaties, industrie en vakbonden, nationale en internationale deskundigen, vonden al gauw de weg naar „Brussel". Dat werd toegejuicht door de commissie zelf, die niet in het luchtledige fraaie integratieplannen ging zitten concipiëren. Van het begin af heeft zij de gewoonte gehad om belanghebbenden uit de officiële en particuliere sfeer nauw te betrekken bij het vooroverleg over plannen, die zij voor de talloze onderdelen van het integratieproces moest uitwerken.

De regeringen van de zes landen hadden bovendien in 1958 permanente vertegenwoordigers benoemd, die zich met volledige ambassadestaven in Brussel vestigden om er, goeddeels in samenwerking met de commissie, de vergaderingen voor te bereiden van de Europese ministerraden waarop de Europese verordeningen in een samenspel tussen commissie en ministers tot stand moesten komen.

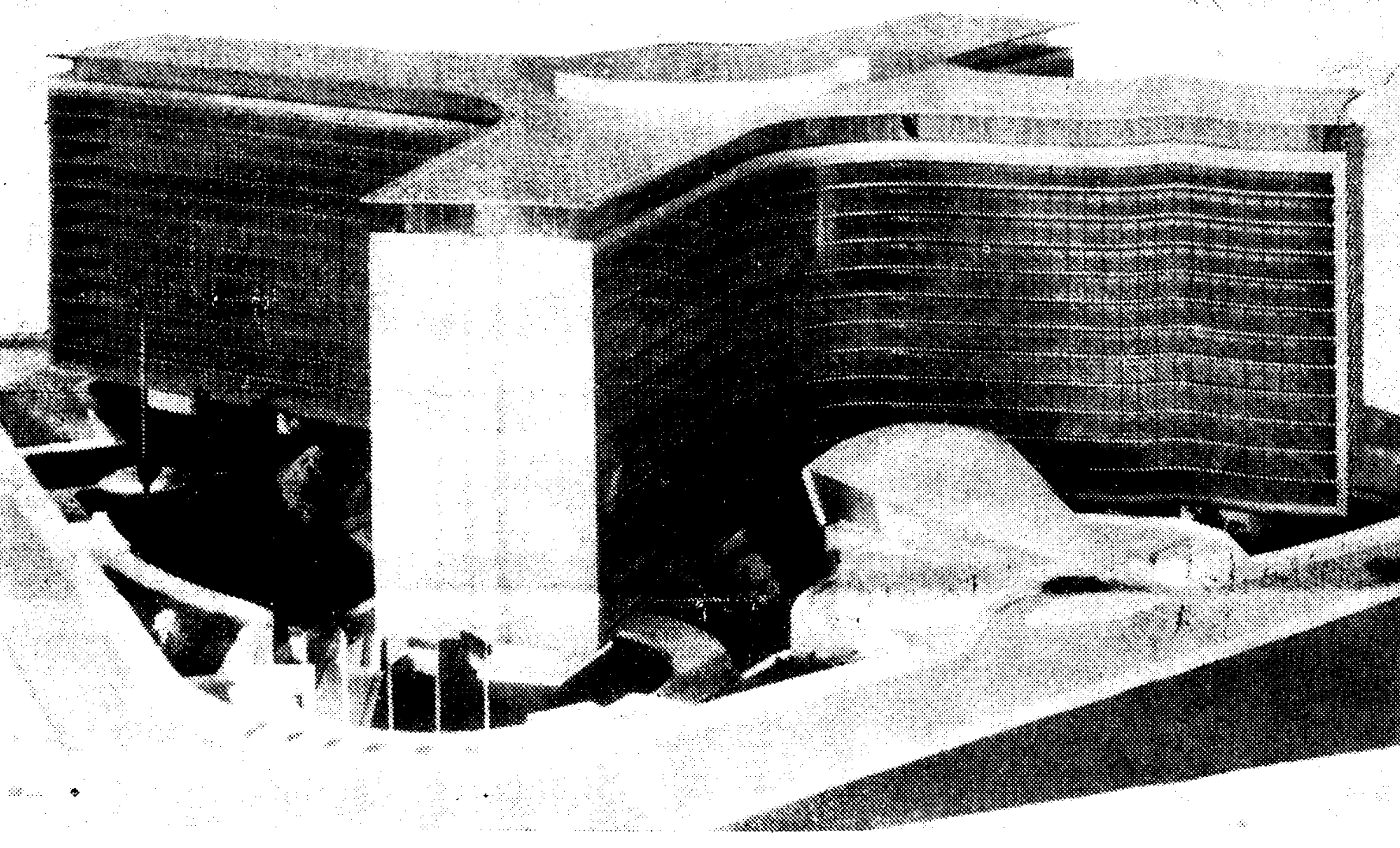
Ook particuliere organisaties uit de zes landen vestigden permanente vertegenwoordigingen in Brussel om dagelijks de hand aan de Europese pols te kunnen houden. En bovendien — en niet in de laatste plaats — hebben zich in de loop der jaren tientallen speciale diplomatieke vertegenwoordigingen van landen buiten de E.E.G. in Brussel gevestigd die in de rang van ambassadeur officieel bij de Europese commissie werden geaccrediteerd.

In [illegible] van dit jaar is de Europese top een nieuwe fase ingegaan. De commissie van de E.E.G. is samengevoegd met de commissie van Eu[illegible] de Hoge Autoriteit, die sedert 1952 in Luxemburg de E.G.K.S., de Kolen- en Staalgemeenschap leidde. De nieuwe Europese commissie telt 14 man. Een van haar hoofdtaken is, naast de voortzetting der integratie, de voorbereiding van een fusie van de verdragen zelf waarbij E.E.G., Euratom en E.G.K.S. als afzonderlijke gemeenschappen werden opgericht. Met die fusie zal er één Europese gemeenschap komen.

De vroegere Belgische minister Jean Rey, die sedert 1958 lid was van de E.E.G.-commissie, is voorzitter geworden van de nieuwe Europese commissie.

Van de eerstelingen die in 1952 in Luxemburg aan de opbouw van de E.G.K.S. begonnen, is er in de nieuwe Europese commissie nog één over: de Belg Albert Coppé. Ook de Duitser Hellwig is van de Hoge Autoriteit overgegaan naar de nieuwe commissie, maar hij heeft niet van het begin af in Luxemburg gezeten. Uit de oude E.E.G.- en Euratomcommissies vinden we in de nieuwe Europese commissie behalve Rey ook de Nederlanders Mansholt en Sassen, en de Duitser Von der Groeben. Bij deze mannen van het eerste uur hebben zich in de nieuwe commissie de andere gevoegd die nu hun krachten geven aan de Europese samenwerking. Men is in zekere zin, na Luxemburg en Brussel „oude stijl", al met een „derde generatie" aan het werk. De tijd gaat verbluffend snel in het nieuwe Europa. Een reden te meer om hem intensief te gebruiken.

Het gebouw waar de E.E.G.-commissie vele jaren heeft gewerkt. Het is gevestigd aan de Blijde Inkomstlaan, een naam die al tot heel wat grapjes heeft geleid...





In Brussel verrijst een interessant gebouw. Het nieuwe hoofdkwartier van de Europese commissie heeft vier vleugels, van elk twaalf kantoorverdiepingen. Ondergronds zijn er vier parkeerlagen. Eveneens ondergronds, onder het plein waaraan het gebouw ligt, wordt een metrostation aangelegd. De twaalf kantoorverdiepingen zijn opgehangen aan een skelet van bewapend beton en staal, een 13e verdieping wordt daar nog bovenop gezet. Gelijkvloers zijn er alleen ruimten in het centrale blok; bij de ingang zijn daar 24 liften. Onder de vleugels worden de tuinen doorgetrokken. De bouwkosten worden door de Belgische regering betaald.

● De New York Times meldt, dat Amerika en Australische oorlogsschepen in 1967 1400 Noordvietnamese kustvaartuigen tot zinken hebben gebracht, in lengte variërend van 15 tot 38 meter.

Rassendiscriminatie bij Amerikaanse marine

WASHINGTON — Een Amerikaanse marineofficier heeft in een memorandum te verstaan gegeven dat zeelui van vijf oorlogsschepen die volgende maand de carnavalsfeesten in New Orleans zullen bijwonen, zich dienen te houden aan de plaatselijke tradities. Daarbij worden negers, joden en Italianen van veel danspartijen geweerd. „Of u het hier persoonlijk mee eens bent of niet, zo liggen de zaken nu eenmaal en we hebben ons daarbij neer te leggen", zo staat in het memorandum, dat is opgesteld door luitenant ter zee James Eller, adjudant van de commandant van het bewuste smaldeel in Newport, schout-bij-nacht Clyde Van Arsdall. Het stuk is verstrekt aan officieren van de vijf schepen met de opdracht, de inhoud mee te delen aan de 2000 manschappen.

Rassendiscriminatie, schreven verscheidene kranten verontwaardigd. De Amerikaanse marine zit erg met het geval in haar maag. Een ambtenaar van het Pentagon verklaarde dat elke vorm van rassendiscriminatie indruist tegen het beleid van het ministerie van defensie. Het memorandum had nooit in circulatie mogen worden gebracht. Het was, zei de woordvoerder, slechts bedoeld als richtlijn voor de smaldeelcommandant over de toestand waar hij waarschijnlijk in New Orleans mee te maken zou krijgen.

De woordvoerder was het ermee eens dat er een zekere overeenkomst bestond met een geval van vorig jaar februari, toen een bezoek van het Amerikaanse vliegdekschip Franklin D. Roosevelt aan Kaapstad werd afgebroken in verband met de apartheid in Zuid-Afrika. In Kaapstad waren echter speciaal voor de bemanning gescheiden feesten en andere evenementen georganiseerd, waarmee de Verenigde Staten niet akkoord konden gaan. Het carnaval in New Orleans was bestemd voor de plaatselijke bevolking en toeristen. Het bezoek van de oorlogsschepen stond daar los van, zei hij.

Ben is „binnen"

KESWICK — Mevrouw Madeline Arnison uit Keswick in Engeland heeft haar 14-jarige terrier Ben 5000 pond sterling nagelaten opdat hij een onbezorgde oude dag heeft. Van haar nalatenschap van 20.000 pond zette zij een kwart vast en van de rente daarvan zal Ben lekkere hapjes krijgen en zullen de drie mensen die daarvoor zorgen worden betaald. Zij mogen Bens dagelijkse „uitje" niet vergeten.

Beroep op wereldopinie bij proces in Rusland

Nieuwe rechtszaak tegen schrijvers

MOSKOU — De kleinzoon van een voormalige Russische minister van buitenlandse zaken en de vrouw van een gevangen gezette Russische schrijver hebben vrijdag een beroep op de wereldopinie gedaan, „het beschamende proces" dat op het ogenblik te Moskou wordt gevoerd tegen vier jonge intellectuelen te veroordelen en vrijlating van de beklaagden, benevens bestraffing van de voor het proces verantwoordelijke personen te eisen. De ondertekenaars van het manifest, dat vanochtend voor het gerechtsgebouw waar het proces wordt gehouden door vrienden aan westerse correspondenten werd overhandigd, zijn Pavel Litwinov, kleinzoon van wijlen Maxim Litwinov, die minister van buitenlandse zaken was van 1930 tot 1939 en ook ambassadeur in Washington is geweest, en mevrouw Larissa Daniel, de vrouw van de schrijver Joeli Daniel, die in 1966 tot vijf jaar werd veroordeeld wegens beweerde publikatie van anti-Russisch werken in het westen.

De vier beklaagden zijn Joeri Galanskov (28), Alexander Ginsburg (31), Alexei Dobrovolsky (29) en Vera Lasjkova (21). Ze worden ervan beschuldigd ondergrondse publikaties te hebben samengesteld en uitgegeven, en contact te hebben onderhouden met een organisatie van Russische emigranten. Ginsburg, Galanskov en Vera Lasjkova hebben zich onschuldig verklaard in de zin van de aanklacht. Dobrovolsky verklaarde zich wel schuldig en heeft tegen de drie anderen getuigd. Donderdag eiste de officier van justitie zeven jaar tegen Galanskov, die ook van geldspeculatie wordt beschuldigd, vijf jaar tegen Ginsberg, twee jaar tegen Dobrovolsky en een jaar tegen het meisje.

Dr Litwinov, een natuurkundige, en mevrouw Daniel, een vertaalster spreken in hun manifest van een schijnproces, dat door het optreden van de rechter en de aanklager, met medewerking van een speciaal soort publiek, is uitgelopen op een „wilde bespotting van drie van de beklaagden — Galanskov, Ginsburg en Lasjkova — en van de getuigen", een proces „ondenkbaar in de twintigste eeuw". De belangrijkste bepalingen van het Russiche recht waren met voeten getreden. De 200 zitplaatsen tellende pubieke tribune zat volgepakt met functionarissen van de KGB; de veiligheidspolitie, en leden van de vrijwilligersmilitie. „Deze mensen maken lawaai, maken-cL- mensen maken lawaai, lachen en beledigen de beklaagden en de getuigen. Rechter Mironov heeft niets gedaan om deze ordeverstoring te verhinderen, zo staat in het manifest.

Noch mevrouw Daniel noch dr Litwinov mocht het proces bijwonen, maar zij baseren hun beschuldigingen op mededelingen van de weinige verwanten die de rechtszaal wel binnenmochten. Zij zijn elke dag van het proces, waar nog geen woord over in de Russische pers heeft gestaan, bij het gerechtsgebouw aanwezig geweest.

Volgens het tweetal staan de getuigen-a-decharge onder zware druk. Zij mogen van de rechter „alleen datgene zeggen wat in het door de KGB opgestelde programma past". De getuigen komen na de ondervraging de zaal uit — „ze worden er eerder uitgeduwd" — in een „depressieve toestand die aan hysterie grenst". Dobrovolsky speelt volgens de ondertekenaars van het manifest duidelijk een provocerende rol. In deze gespannen atmosfeer kan er geen sprake van zijn dat het proces objectief is, dat er ook maar enig recht wordt gedaan. Het vonnis stond al vanaf het begin vast. „Wij doen een beroep op de openbare wereldopinie en in de eerste plaats op de publieke mening in de Sovjet-Unie, zeggen mevrouw Daniel en dr Litwinov. Zij bepleiten een nieuw proces waarin alle wettelijke normen in acht worden genomen en waarbij internationale waarnemers aanwezig kunnen zijn. Dit proces, zeggen ze, is geen haar beter dan de processen uit de jaren dertig „die zoveel schande en zoveel bloed over ons brachten dat wij er nog steeds niet van hersteld zijn". Het beroep was niet gericht aan de Russische kranten, „want dat is zinloos".

LOUIS AUBERT OVERLEDEN

PARIJS. — In Parijs is woensdag op 91-jarige leeftijd overleden de componist Louis Aubert. Aubert begon zijn muzikale carrière toen hij nog maar acht jaar oud was. In die tijd wekten zijn prachtige jongenssopraan en zijn meesterschap op de piano reeds verbazing en bewondering op het Parijse conservatorium. Hij kreeg les van Gabriel Fauré. Aubert schreef een opera en drie balletten, en laat een belangrijk oeuvre voor orkest en voor piano en talrijke bladzijden vocale muziek na. Hij kreeg twee onderscheidingen waaronder het legioen van eer.

Minister Luns lokt verkeersdelict uit

HAARLEM — Naar eerst thans bekend is geworden, heeft minister Luns een boete moeten betalen wegens het uitlokken van een verkeersovertreding.

Tegen de minister was procesverbaal opgemaakt na een lichte aanrijding op de rijksweg Den Haag-Amsterdam in de gemeente Haarlemmermeer, waarbij de auto van de minister was betrokken. De aanrijding vond plaats doordat de chauffeur van 1de minister op aanraden van mr Luns rechts had gepasseerd, toen op de linkerbaan een auto reed.

De chauffeur van minister Luns, de 55-jarige H. M. heeft maandag voor de politierechter te Haarlem terecht gestaan, omdat hij na de aanrijding was doorgereden. Hij werd veroordeeld tot een boete van honderd gulden. De eis luidde 150 gulden.

Strijd in Indonesie tegen lang haar

DJAKARTA. — Indonesische soldaten hebben er een taak bijgekregen: gewapend met scharen zijn zij in de straten van de hoofdstad op jeugdige Djakartanen aangevallen om hun enorme ongekamde haardos wat bij te knippen. Deze „militaire actie" is een gevolg van de kritiek van vele zijden op het steeds groeiende aantal aanghangharigen. De militaire autoriteiten hebben gezegd dat de haarstijl van de „hippies" niet in overeenstemming is met oosterse normen.

General Aniline consolideert werk in Nederland

NEW YORK — General Aniline and Film Corporation heeft woensdag in New York bekendgemaakt dat zij haar activiteiten in Nederland heeft geconsolideerd in één maatschappij: G.A.F. (Nederland) n.v., gevestigd in Delft. De nieuwe maatschappij bestaat uit twee afdelingen, te weten de reprografische afdeling (tot dusver bekend als G.A.F. — Atlas-Delft) en de afdeling fotoprodukten (tot nu toe Sawyer's (Nederland) n.v.). Voorts werd bekendgemaakt dat M. Schouten is benoemd tot algemeen directeur van G.A.F.

Nederland. Hij volgt Christian W. Rupp op, die in dienst van de maatschappij blijft als adviseur.

Nationale-Nederlanden investeert in Australië

MELBOURNE — Australia Netherlands Holdings Ltd, een onlangs in Australië opgerichte dochtermaatschappij van het Nederlandse verzekeringsconcern Nationale-Nederlanden, is van plan in de komende zeven jaar twaalf miljoen dollar te investeren, zo werd in Melbourne bekendgemaakt. De president van de maatschappij, Clive Ogilvy, zei dat tot 1970 4½ miljoen dollar zal worden geïnvesteerd in kantoren in Melbourne en dat Australia Netherlands Holdings binnen zeven jaar de notering van haar aandelen op de Australische effectenbeurzen zal aanvragen. De maatschappij beschikt over een maatschappelijk kapitaal van 25 miljoen dollar in aandelen van één dollar.

Zuivering onder Griekse officieren

ATHENE — De Griekse officieren die op een of andere manier betrokken zijn geweest bij de mislukte staatsgreep van 13 december zullen worden ontslagen of met pensioen gestuurd. Een commissie van leden, benoemd door de competente minister, zal hierover beslissen, blijkt uit een besluit dat in het staatsblad is gepubliceerd. Van de beslissing van de commissie is geen enkel beroep mogelijk. De betrokkenen kunnen ook geen schadevergoeding eisen, aldus de publicatie.

GOUD ONTDEKT IN BRAZILIE

RIO DE JANEIRO. — Volgens een in Rio de Janeiro door het Braziliaanse ministerie van binnenlandse zaken gepubliceerd communiqué zijn in het noorden van Brazilië aan de grens met Bolivia uitgestrekte alluviale goudreserves ontdekt.

Volgens het ministerie is een kilometer lange strook op de rechteroever van de rivier Madeira onderzocht. Het grove zand bleek ongeveer 38 gram goud per kubieke meter te bevatten.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

vergadering op DONDERDAG de 18de januari 1968, des morgens om 09.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen (1967-1968-5).
4. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het Reglement op het Notarisambt in de Nederlandse Antillen (1967-1968-52).
5. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de "Landsverordening toelating en uitzetting" (P.B. 1966, no. 17 (1967-1968-53).
6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening van de 25ste juni 1953 (P.B. 1953, no. 109) tot aanwijzing van de onder de Schepenwet vallende schepen, tot vaststelling van enige regelingen in aanvulling van het Schepenbesluit 1952 en tot vervallen verklaring van de Verordeningen van de 16de maart 1920 (P.B. 1920, no. 51) en van de 29ste juli 1933 (P.B. 1933, no. 67) 1967-1968-47).
7. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsstudietoelagenregeling (P.B. 1961, no. 78) (1967-1968-54).
8. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het nadelig saldo van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1968 (1967-1968-32).
9. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het nadelig saldo van de begroting van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden voor het dienstjaar 1968 (1967-1968-33).
10. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening van de 12de juli 1967 tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1967 (P.B. 1967, no. 92) (1ste Aanvullende begroting 1967) (1967-1968-26).
11. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1968 (1967-1968-27).

De Griffier,

F. D. van Grieken

Centro uit de zorgen

Twee belangrijke punten veroverd tegen Vesta

WILLEMSTAD. — In een voetbalwedstrijd, die het aanzien ten volle waard was, won Centro Dominguito gisteravond met 2-0 van hekkesluiter Vesta. Centro heeft met deze overwinning zijn positie op de ranglijst aanzienlijk verbeterd. De benjamin van de hoofdklasse is nu buiten degradatiegevaar, aangezien Vesta momenteel drie punten heeft uit elf wedstrijden, en Centro reeds een totaal van tien heeft bereikt.

Scheidsrechter Martina floot een ordelijke wedstrijd, hoewel hij zijn helpers vaak tevergeefs liet vlaggen of floot voor buitenspel, terwijl de grensrechters die het beter zien konden, niet vlagden. Voor de rust werd er fel gestreden door beide partijen. Vesta kreeg de beste kansen, maar aangezien de afwerking bij de jongens van Sta Maria nogal veel te wensen over liet, kwamen ze niet tot doelpunten. Zeven minuten na de rust opende R. Martis de score voor Centro. Corea bracht ongeveer een kwartier later Vesta de genadeslag toe.

Om kwart voor negen gaf scheidsrechter Martina het beginsignaal en bracht de middenvoor van Vesta de bal aan het rollen. Met een snelle aanval sneden de rappe jongens van Jo Mathilda door de defensie van Centro. Deze vroege aanval werd met een slecht gericht schot afgesloten. Centro diende Vesta met een even snel opgezette aanval van repliek.

Dit snel afwisselen van aanvallen was kenmerkend voor de verdere loop van de eerste helft. In de elfde minuut kregen de jongens van Sta Maria een opgelegde kans om de score te openen. Hun linksbinnen draalde echter te lang om te schieten waardoor spil Curiel van Centro nog op tijd redding kon brengen. Na ongeveer een kwartier spelen kreeg Centro zijn eerste corner op rechts te nemen; deze werd slecht genomen en ging naast.

Even later kreeg Mercera een niet te missen kans, toen doelman Jacobus van Vesta een blunder beging en het leer liet vallen; Mercera mikte naast het doel. In de volgende minuten was Centro iets meer in de aanval. Bij een attaque op links kreeg R. Martis na een kopduel de bal toegespeeld in het doelgebied van Vesta. Beheerst probeerde hij het leer over doelman Jacobus heen in het net te deponeren; de bal kwam echter tegen de staander terecht, waardoor Vesta aan een zeker doelpunt ontsnapte.

Hierna was het vooral Vesta, dat de toon aangaf. De aanvallen van de jongens van Sta Maria werden kunstig genoeg opgezet, maar ze misten de „finishing touch".

Bij een aanval van Centro moest Jacobus zijn kunnen tonen toen E. Cijntje een goed schot op zijn doel loste. Met een prachtige zweefsprong wist Jacobus het leer uit zijn doel te houden. Na enkele aanvallen over en weer floot scheidsrechter Martina voor rust.

Na de hervatting werd even enthousiast gevoetbald door beide partijen. Bij een onschuldig lijkende aanval van Centro kreeg Mercera de bal op de linkervleugel toegespeeld. Hij omspeelde achtereenvolgens twee verdedigers en gaf toen een achterzet naar de meegelopen R. Martis. die in de ren hard inschoot, 1-0 voor Centro.

Dit gebeurde in de zevende minuut. Vesta liet zich niet beinvloeden door deze treffer, maar bleef voetballen en vocht verbeten voor de gelijkmaker. De kans hiertoe kreeg Vesta in de dertiende minuut toen twee aanvallers alleen voor spil Curiel kwamen te staan.

Curiel slaagde er toch in deze aanval af te slaan. Even later kreeg Martis van Centro de kans om de voorsprong te vergroten toen hij oog in oog kwam te staan met doelman J. Jacobus. Via het lichaam van laatstgenoemde verdween het leer in het zijnet tot corner. Centro lanceerde in deze periode enkele aanvallen op het doel van Jacobus, maar de goalie van Vesta was telkens weer op zijn plaats.

Toch moest hij in de tweeëntwintigste minuut het leer voor de tweede maal uit zijn doel halen, toen Corea een aanval van Centro via het centrum met een doelpunt afrondde: 2—0 voor Centro. Na deze treffer kreeg Vesta nog verschillende kansen om de achterstand te verkleinen. Tot tweemaal toe kwam een speler alleen voor doelman Arion te staan.

Ook kreeg Vesta twee vrije schoppen op de zestien meter-lijn te nemen. Deze leverden ook niets op. Ook Centro bracht op deze manier enkele doelrijpe kansen om zeep, waardoor er geen verandering meer kwam in de stand.

Maandag a.s. komen Jong-Colombia en SUBT tegen elkaar uit. Deze ontmoeting belooft spannend te zullen worden. In de eerste ronde heeft SUBT n.l. als enige vereniging Jong Colombia een nederlaag bezorgd. Jong Colombia zal dus zeker graag revanche willen nemen.

Rusland één in Europees voetbal

PARIJS. — Het in Europa bekende tijdschrift France-Futbol plaatste Rusland onlangs als Europees voetballand nummer één op de ranglijst voor 1967. Het elftal van de Sovjet-Unie speelde in het afgelopen jaar het meeste aantal wedstrijden (zestien). Twaalf van deze ontmoetingen eindigden in een overwinning, twee in een gelijkspel en slechts twee werden verloren. Op de tweede plaats van de ranglijst van France-Futbol komen Italië en Hongarije voor. Nederland deelt de negentiende plaats met Polen.

Het klassement luidt:

1. Rusland, 2. Italië en Hongarije, 4. Engeland, 5. Bulgarije, 6. West- en Oost-Duitsland, 8. Joegoslavië, 9. Tsjecho-Slowakije, 10. Spanje en Portugal, 12. Schotland, 13. Frankrijk en Zwitserland, 15. Denemarken, 16. Roemenië, 17. België, 18. Griekenland, 19. Nederland en Polen, 21. Oostenrijk, Noorwegen en Zweden, 24. Turkije, 25. Albanië en Luxemburg, 27. Finland, 28. Cyprus.

Het klassement werd samengesteld op basis van de resultaten van 118 vriendschappelijke en officiële wedstrijden. De ranglijst is niet zuiver gebaseerd op de mathematische gegevens waarover men beschikte maar ook op de waarde die men aan de resultaten hechtte. Dit verklaart waarom de enige Europese ploeg die in 1967 geen enkele nederlaag leed, het elftal van Italië (samen met Hongarije op de tweede plaats) niet aan de kop van de ranglijst staat.

Bij het toekennen van de ereplaats weifelde men tussen Engeland (slechts één nederlaag, maar een zeer belangrijke tegen Schotland in de strijd om de Europese cup), Hongarije (twee nederlagen en acht overwinningen), Italië en de Sovjet-Unie. Het laatste land werd gekozen omdat zijn resultaten indrukwekkender waren.

Niet alleen plaatste Rusland zich voor de kwartfinales van het Europese kampioenschap ten koste van Griekenland, Oostenrijk en Finland, maar ook speelde het veel meer vriendschappelijke wedstrijden, waarbij triomfen werden gevierd over Glasgow (2-0), Parijs (4-2), Varsovia (1-0), Sofia (2-1), Santiago de Chile (4-1) en een opmerkelijk gelijkspel in het Wembleystadion (2-2), tegen het elftal van Engeland werd behaald.

Het was eind 1967 zeventig jaar geleden dat de eerste Russische voetbalclub werd opgericht. Het spel kwam op gang in 1897 en de plaats die deze eer genoot was Petersburg. Er kwam een bond, maar velen werden niet toegelaten. Voetbal was uitsluitend een sport voor de bevoorrechte klasse en met elftallen van het gewone volk wilde men niets te maken hebben.

Het was niet zo moeilijk deze situatie te handhaven, want de enorm hoge inleg- en lidmaatschapsgelden hielden de gewone man vanzelf uit de bond. Hij stond echter wel langs de lijn en men kon dan ook niet verhinderen dat het spel tenslotte zijn intrede deed bij de arbeidende klasse.

Vanuit Petersburg raakte de voetbalsport bekend in Moskou. Daar werd in 1909 voor het eerst gespeeld op een hobbelig stuk veld, waar nu het Spartakstadion staat. In het voorjaar van 1909 hadden de meeste verenigingen uit de betere klasse ook een voetbalclub, zowel in Moskou als in de omgeving.

Zo kreeg het voetbal ook een grote aanhang onder de jonge mannen, die in de textielfabrieken van Orekhovo werkten, een industrieplaats bij Moskou. In 1906 had men daar een zeer goed elftal, dat veel publiek trok.

De Moskouse autoriteiten waren echter op hun hoede. Net als in Petersburg probeerden zij te voorkomen dat er wedstrijden gespeeld werden tegen de werkende stand. Als reden hiervoor werd opgegeven dat er tijdens deze ontmoetingen te veel revolutionaire propaganda werd gemaakt. Een dokter gooide er nog een schepje bovenop door te beweren dat deze „benebrekende sport" schadelijk voor de gezondheid was.

Maar niets heeft de opkomst van het voetbal in Rusland kunnen tegenhouden, al duurde het nog lang eer de werkende klasse kon voetballen zonder te worden gemolesteerd. De eerste Russische kampioenschappen vonden plaats in 1912. Het jaar daarop hadden zowel het zuiden als het noorden hun eigen competitie, waarvan de winnaars, Odessa en Petersburg, elkaar in de finale ontmoetten. De eindstrijd werd gewonnen door Odessa, dat daardoor als eerste Russische kampioen de geschiedenis inging.

„Wat heeft dat spel nu met politiek of revolutie te maken?", vroeg een districtsgouverneur, die deze wedstrijd bijwoonde, aan een official. „Niets", antwoordde deze. „Kijkt u maar eens naar dit plaatje". Hij toonde de bestuursfunctionaris een Duits blad met op de voorpagina een foto van de Duitse kroonprins, die op het Berlijnse Tempelhof aan het voetballen was.

„Hoe interessant", riep de vrouw van de gouverneur. „Dat lijkt me een gezonde bezigheid". En zich tot haar man wendend, zei ze: „Dat zou jij ook eens moeten proberen". Haar woorden beinvloedden de discussie. De bestuursambtenaar beloofde zijn medewerking, maar raadde wel aan erop toe te zien dat het geen bloedbad werd. Dit gesprek droeg ertoe bij, dat de Russische autoriteiten toestonden, dat de arbeiders konden voetballen zonder te worden gemolesteerd.

Nadat de derde Russische competitie in 1914 was onderbroken door de eerste wereldoorlog, kwam ook het internationale voetbal wat beter op gang. Daarvóór was het echter al duidelijk geworden, dat de Russen geen partij waren voor Duitsland, Hongarije, Engeland en Finland. Zelfs de Wanderers uit Londen versloeg Rusland (met 14-1 en 7-0), waarna ook een combinatie Moskou Petersburg met 11—0 werd verslagen.

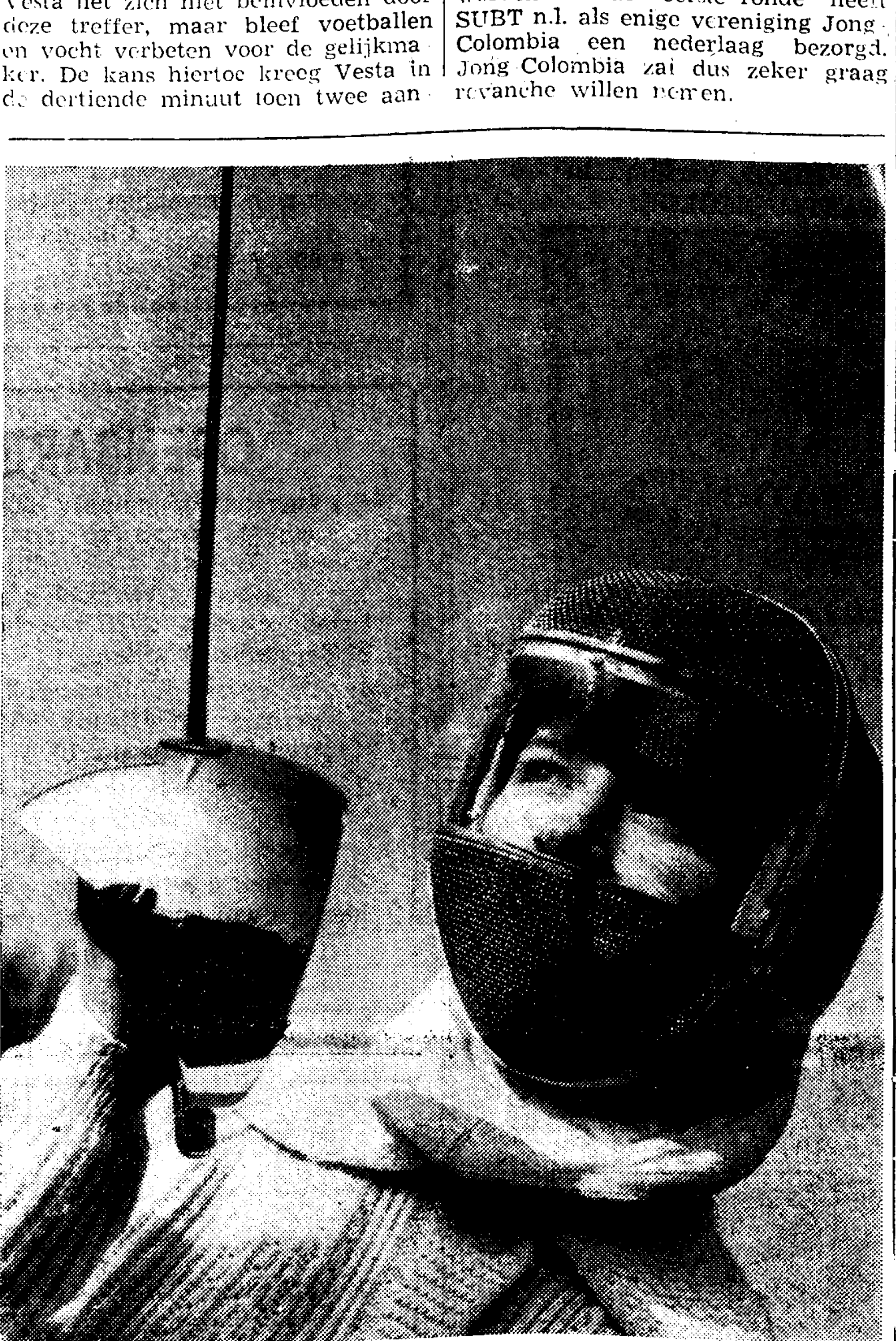
De bitterste pil, die de Russen in deze periode te slikken kregen, was de nederlaag van 16—0 tegen Duitsland tijdens de Olympische Spelen van 1912 in Stockholm. In deze wedstrijd maakte de thans in Amerika wonende Gottfried Fuchs tien doelpunten, een record voor internationale wedstrijden, dat niet meer werd geëvenaard.

Na de grote oktoberrevolutie — ook de Sovjet sport bestond vorig jaar vijftig jaar — kreeg het Russische voetbal eindelijk de kans om tot bloei te komen. In 1923 verschenen de internationalen voor het eerst in hun zo bekend geworden kledij: rode trui, witte broek, rode kousen met witte boord en op hun borst de letters C.C.C.P.

Opgericht in 1919 werd de Russische voetbalbond in 1934 omgedoopt tot „Voetbalfederatie voor de Sovjet-Unie". In 1946 kwam er nogmaals een andere benaming.

Sinds 1952 hebben de Russen zeventig interlands gewonnen, twintig verloren en vierentwintig gelijkgespeeld. Van de achttien wedstrijden in 1966, het jaar waarin Rusland een vierde plaats veroverde tijdens de wereldkampioenschappen, eindigden er tien in een gelijkspel en vijf in een nederlaag.

Trainer Nicolay Morazov werd onlangs vervangen door Michael Jakushin (57), die de negende naoorlogse bondscoach werd. Jakushin was van 1954 tot 1960 trainer van Dinamo Moskou. Op hem rust de taak om in 1968 de meerderheid van het Russische voetbal over de andere Europese landen waar te maken.



Maria Knab toont ons de nieuwste schermuitrusting van Hongaarse fabrikaat. Het masker, waarin vermoedelijk plexiglas is verwerkt, biedt nu een betere doorkijk voor de sportman of -vrouw.

Rally Monte Carlo begint 17 januari

PARIJS — Aan de 37e ralley Monte Carlo, die vrijdag 17 januari van start gaat, zullen 228 equipes deelnemen, een meer dan in 1967. De deelnemers aan deze winterse rit starten in acht plaatsen: Oslo (30 equipes), Athene (20), Lissabon (11), Warschau (14) Frankfort (25), Monte Carlo (52), Reims (45), en Dover (31). De laatste strijd in de ralley wordt in de nacht van 25 op 26 januari gestreden, wanneer de zestig beste equipes de klassements-proef op een bergtraject met Monte Carlo als start- en finishplaats wacht.

De 29-jarige neef van de Franse president, Alain de Gaulle, zal volgende week meerijden in de Rally van Mone Carlo, in een Amerikaanse Ford. Hij zei "Het is heel toevallig dat ze me uitgenodigd hebben om in een Amerikaanse auto te rijden. Het had net zo goed een Franse wagen kunnen zijn. Ik heb de uitnodiging gekregen op basis van vrienden onder elkaar. Ik ben dol op autorijden".

De Gaulle zei dit tijdens een vraaggesprek voor de Franse televisie. Hij zei, niet te geloven dat hij de uitnodiging van Ford heeft ontvangen omdat zijn naam zo beroemd is. A. de Gaulle is een zakenman. Hij heeft een vrouw en twee kinderen.

Nederlandse waterpoloploeg voor Mexico

DEN HAAG — Het bestuur van het Nederlandsch Olympisch Comité heeft op verzoek van de Koninklijke Nederlandse Zwembond zijn standpunt bekend gemaakt ten aanzien van de eis voor uitzending van de waterpoloploeg naar de Olympische Spelen in Mexico City. De Nederlandse waterpoloploeg zal naar de zomerspelen worden uitgezonden, indien de ploeg in het van 3—9 juni a.s. in Milaan te houden kwalificatietoernooi op de eerste plaats eindigt.

Tennisstrijd in Tasmanië

HOBART — De Amerikaanse Wimbledon- kampioene Billie Jean King plaatste zich vrijdag voor de eindstrijd van het dames-enkelspel van de internationale tenniskampioenschappen van Tasmanië door een 2—6, 6—4, 6—3 overwinning op haar landgenote Mary Ann Eisel.

De Brit Graham Stilwell versloeg in de halve finales van het herenenkelspel de Australiër Alan Stone met 6—4, 6—8, 1—6, 6—4, 6—2. Stilwell zal in de finale de winnaar van de ontmoeting tussen de Australiërs Crealy en Ruffels, die zaterdag wordt gespeeld, ontmoeten.

Stilwell bereikte met zijn landgenoot Peter Curtis ook de finale van het herendubbelspel. Het Britse duo behaalde in de halve finales een 6—4, 7—5, 6—3 overwinning op de Australiërs Dick Coulthard en Harry Ladyman. In de finale komen Stilwell en Curtis uit tegen de Australiërs Ruffels en Stone.

Groots concert Harold Martina

RECHT OP BETER KANSEN

Evenals op Curacao boekte Harold Martina ook op Aruba vrijdagavond een ongekend groot succes met zijn recital, door de Kunstkring georganiseerd. Een voor Aruba èn voor een solist uitzonderlijk grote opkomst bewees, dat Harold Martina breekt met de regel, dat een profeet in eigen land niet geëerd wordt. In de koele zaal van het Cultureel Centrum heeft een ruim honderd man sterk publiek gefascineerd geluisterd naar deze grote Antilliaanse kunstenaar.

Wederom bewees Harold Martina naast een grootse techniek een zelfde programma als reeds donderdag uitvoerig in de Amigoe is besproken en hij mocht van het zeer enthousiaste publiek het podium niet eerder verlaten dan na een tweetal toegiften, namelijk de Prelude no. 1 van Gershwin en de Seguidillas van Albeniz.

Het is verheugend, dat men op de Antillen beseft dat men in Harold Martina een zo begenadigd artist heeft, maar het moet ons van het hart, dat Harold betere kansen geboden moeten worden. Wij weten, dat Harold, — dank zij zijn lange verblijf in Medellin —, in april naar Washington zal gaan in het kader van het uitwisselingsprogramma van de American Union. Maar zo vragen wij ons af, ligt hier via het CCC geen taak voor de Sticusa? Harold Martina verdient het, dat hij in de internationale concertwereld gepousseerd wordt.

Laat de Sticusa, die zoveel artisten van Nederland naar de Antillen en Suriname stuurt er nu ook eens voor zorgen, dat een werkelijk goede musicus uit de Antillen royaal de gelegenheid krijgt een concerttournee door Nederland en misschien zelfs verder door Europa te maken: Nogmaals: CCC en „Vrienden van Harold Martina" hier ligt een schone taak voor U!

Vóór het avondconcert had Harold Martina 's morgens ook al een tweetal zeer geslaagde jeugdvoorstellingen gegeven. In zijn programmakeuze voor deze voorstellingen gaf Martina weer blijk een goede kijk op de jeugd te hebben. Het was niet te zwaar en over het algemeen goed in het gehoor liggend. Bovendien gaf Theo Beyk er nog een interessante en vlotte toelichting bij zodat ruim duizend Arubaanse jongelui aangenaam kennis hebben kunnen maken met klassieke muziek en met Harold Martina.

W. P.

Kabouter Brr gaat uit rijden

"HE hè, zuchtte kabouter Brr en liet zich op de bank voor zijn huisje vallen. Hij was de mondi in geweest om cadushi voor zijn cadushisoep te zoeken en voelde zich nu doodmoe. „Niets gedaan, al dat lopen in de hete zon", bromde hij „eigenlijk moest ik, net als sjon Janchi, een ezeltje hebben om op te rijden".

Sjon Janchi was een oude baas, die elke dag op zijn ezeltje langs kwam rijden. „Ik heb dat ezeltje veel harder nodig", dacht kabouter Brr boos, „want ik ben wel honderd jaar ouder. Sjon Janchi heeft niet eens een baard, alleen maar een paar stoppeltjes".

Het kaboutertje vergat helemaal, dat hij toch veel te klein was, om net als sjon Janchi op een ezeltje te rijden.

De volgende dag was hij druk bezig zijn tuintje bij te harken, toen hij plotseling een luid geschreeuw achter zich hoorde. Wat was er aan de hand? Een grote zwarte poes was bovenop Moene Muis, de buurman van kabouter Brr, gesprongen en probeerde hem mee te sleuren. Natuurlijk om hem thuis lekker op te eten, zo zijn poezen! Moene Muis piepte zo hard hij kon en beet de poes in zijn poten. Maar het grote zwarte beest voelde het niet eens.

Vlug zette kabouter Brr zijn hark tegen een cactus, greep een handvol steentjes en pets pets pets, gooide hij ze achter elkaar tegen de kop van de kat. Miauw auw auw schrok deze, liet Moene Muis los en rende met grote sprongen weg om thuis zijn zere neus af te likken.

DE arme Moene Muis bleef op de grond liggen en keek angstig naar kabouter Brr. „Ik geloof, dat mijn linkervoorpoot gebroken is", kreunde hij. „Stil maar", zei het kaboutertje vriendelijk. „Ik zal hem wel weer beter maken". Hij beurde de muis op en legde hem voorzichtig op zijn bed. Toen rolde hij een hele rol verband stijf om het gebroken pootje heen. „Nu moet je wel een paar dagen heel rustig blijven liggen, hoor", zei kabouter Brr tegen Moen, „maar ik zal je voorlezen uit mijn kabouter-sprookjesboek".

EN dat deed hij. Een hele week lang zat hij bij het bedje van de muis en las het ene verhaaltje na het andere voor. Hij was er zo druk mee, dat hij helemaal niet meer aan sjon Janchi en zijn ezeltje dacht. En Moene Muis vond de verhaaltjes zo mooi, dat hij niets meer van de pijn voelde.

Na een week haalde kabouter Brr heel voorzichtig het verband eraf. Moene Muis probeerde te staan en… ja hoor, het pootje was weer helemaal genezen. Moene zwaaide van blijdschap zijn lange staart heen en weer. „Ik ben je heel erg dankbaar", piepte hij opgewonden, „Als je me niet geholpen had, had die lelijke poes me vast opgegeten. Waarmee kan ik je nu eens een plezier doen?"

Maar kabouter Brr schudde zijn hoofd. „Ik heb echt niets nodig, hoor. Wij kaboutertjes vinden het fijn om iedereen te helpen", antwoordde hij. En toen schoot hem plotseling iets te binnen: Moene Muis was net groot genoeg voor een kaboutertje om op te zitten! Van verlegenheid kon hij niets zeggen. „Zeg het maar gerust", moedigde Moene Muis hem aan. „Ja, ikke eh… zou zo graag een ezeltje willen hebben om op te rijden, net als sjon Janchi, zodat ik niet meer moe word als ik de mondi in ga om vruchten te zoeken. En nu dacht ik, dat hij misschien eens een keer mijn ezeltje zou willen zijn". „Maar ik ben toch geen ezeltje", zei Moene Muis, „Ik ben maar een doodgewoon klein muisje".

"DAT is het hem nou juist", antwoordde kabouter Brr. „Een echt ezeltje is veel te groot voor mij, want ik ben maar een klein kaboutertje. Jij past veel beter bij mij". „O ja, natuurlijk", riep Moene Muis uit, „Stap maar op, dan gaan we het direct proberen".

En even later reed kabouter Brr al op zijn nieuwe ezeltje door de mondi. Moene Muis liep net zo lang, tot hij bij kwam. En met zijn zakken vol dadels kwam het kaboutertje na een uurtje weer thuis. „Oh Moene", zuchtte hij. „Wat ging dat heerlijk. Ik ben helemaal niet moe geworden. Heel hartelijk bedankt", „Niets te danken, hoor", zei Moene. „Je bent zo licht als een veertje en het kostte heel geen moeite".

Toen Moene Muis zag, hoe fijn het kaboutertje het vond om op zijn rug door de mondi te rijden, beloofde hij om elke dag terug te komen om ezeltje voor kabouter Brr te zijn. En dat deed hij. Elke dag kwam hij kabouter Brr halen en reed met hem door de mondi. Kabouter Brr zwaaide dan vrolijk met zijn mutsje naar alle dieren, die hij tegenkwam. En allemaal zwaaiden ze lachend terug, want ze vonden het fijn voor het kaboutertje, dat hij zo'n plezier had.

Alleen de poes, die Moene Muis op had willen eten, zwaaide nooit terug. „Ik krijg jullie nog wel, wacht maar", bromde hij, als hij ze langs zag komen. Maar hij was zo geschrokken van al die harde stenen op zijn neus, dat hij zich niet meer in de buurt waagde.

NEL BASILIO

VAARWEL AAN ONZE VRIENDEN.
AJO NA TUR NOS AMIGUNAN.

FAM. MEES
a/b Prins der Nederlanden
12-1-'68

Wij adviseren U dit weekend een half uurtje van Uw vrije tijd te besteden aan de
etalages
van
Stella
"De Moderne Schoenhandel"
Prinsenstraat 63, tel. 13029

tape-recorders koopt u ook bij
LA BONANZA

Te koop inboedel
Tevens te huur Huis op Mahaai
4 slaapkamers.
Overname airconditioners, gordijnen en lampen.
Telefoon 35654.

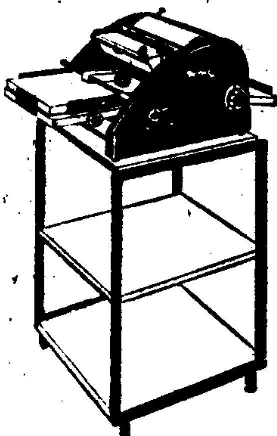
VERLOFGANGERS
Moderne bungalow
te huur.
Compleet ingericht, alle comfort
CASTRICUM
Vanaf februari 1968.
Telefoon 36154.

Voor pocketboeken
NOVO BOOK & GIFTSTORE
TEL. 34676 SALIÑA
airconditioned

NOVO
Book & Giftstore
Saliña
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

Ilushon di Anochi
vanaf 20 t/m 27 januari
Openluchttheater Asiento

Duplicators van wereldfaam



Roku Office Supply

Boutique EDICTA
Breedestraat 2 P. - Tel. 13979
Wilhelminaplein - Tel. 11773
Wederom is onze collectie
Bikini's
Tweedelige en **hele** badpakken
aangevuld geworden met prachtige modellen.
Thans **Jantzen** badpakken voorradig tegen
bijzondere lage prijzen.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Zaterdag 13 jan. om 7 en 9 p.m., zondag 14 jan. om 8.30 p.m.

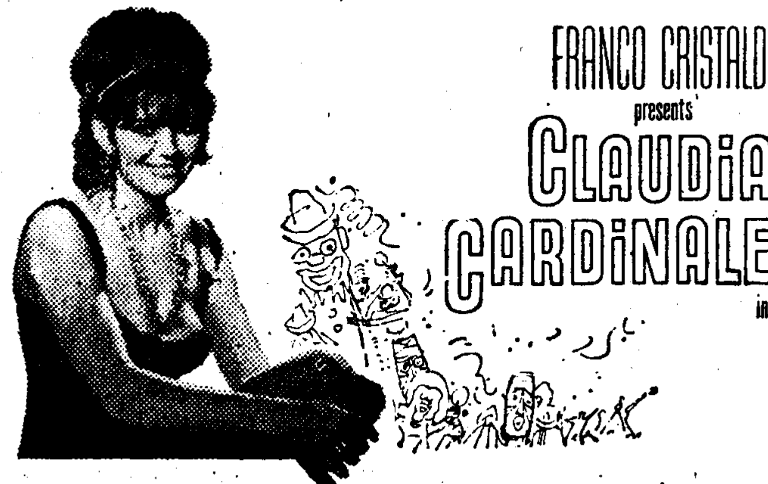
Pre-Premiere van de zeer belangrijke nieuwste film van de nieuwe profeet van de hippies Roman Polanski, bekroond op het Festival van Cannes en Venetië,

REPULSION (Afkeer)

In het Engels met Hollandse onderschriften.

Met **Catherine Deneuve, John Fraser** en **Yvonne Forneux** REPULSION overtreft elke andere film over een psychisch gestoorde.... U wordt sterk aangeraden deze film NIET te zien indien U nerveus bent. U zult een menselijk wezen zien die het proces op weg naar krankzinnigheid doormaakt. Een film zó gruwelijk, dat U zelf zult denken dat U gek wordt. Het is diep-tragisch.... Erotische dromen.... hallucinaties.... moorden zó huiveringwekkend als U nog nooit hebt gezien..... gefrustreerde abnormale sexuele neigingen.... Fantastische fotografie!
ATTENTIE: ten strengste afgeraden voor nerveuze personen!
ƒ 2,00. Censuur "C", strikt boven 18 jaar.

Zaterdag 13 jan. om 12 p.m.
NACHTVOORSTELLING
Ondeugend, sexy.... en ontbloot in Technicolor, is:
CLAUDIA CARDINALE, als
HET LIEFJE VAN ZEVEN MANNEN.



FRANCO CRISTALDI presents CLAUDIA CARDINALE in
A ROSE FOR EVERYONE
with NINO MANFREDI · MARIO ADORF · LANDO BUZZANCA · AKIM TAMIROFF
Directed by FRANCO ROSSI · A Columbia Pictures Release · TECHNICOLOR

In Cinemascope en Technicolor.
In het Italiaans met Hollandse tekst.

Téveel liefhebben is een (Claudia) "Cardinale" zonde.... Wij garanderen U dat U 3x stapelgek wordt als U op ons gigantische scherm alle heerlijkheden van CLAUDIA kunt bewonderen. Brazilië, tijdens Carnaval, en Claudia maakt "overuren" by side om zich van alle bedden meester te maken.... **ƒ 2,50. Strikt boven 18 jaar.**

Zondag 14 jan. om 6.30 p.m.
De verrukkelijke AUDREY HEPBURN danst en zingt in haar eerste musical, met niemand minder dan FRED ASTAIRE, op muziek van George Gershwin

Audrey Hepburn Fred Astaire



KAY THOMPSON
S'WONDERFUL! S'MARVELOUS! ...SHE'S THE FAIREST LADY OF ALL!

(La Cenicienta de Paris)
In het Engels met Spaanse tekst.
Audrey in Parijs verliefd, op de Champs Elysées, in prachtige toiletten van De Givenchy, danst de "watusi", de "frug" etc.
ƒ 1,50 Kind. halve prijs.

Maandag om 7 en 9 p.m. EL ULTIMO CUPLE, met SARA MONTIEL.

TE HUUR
groot nieuwgeverfd huis
in rustige buurt.
4 slaapkamers, 2 badkamers, regenbak, dienstbode kamer met douche en toilet.
Orionweg 19.
Te bevragen: Brakkeput Abao, telefoon 38293.

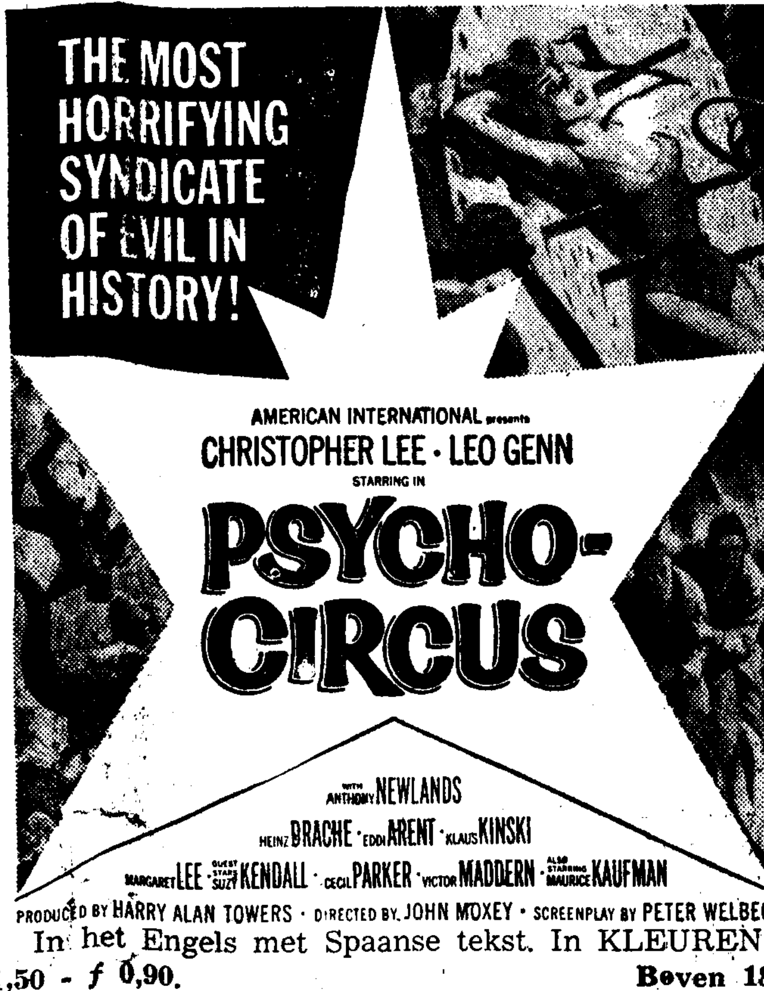
TE KOOP
Goed onderhouden
modern woonhuis
met 3 sl. k. en regenbak gelegen te Arnhemstraat 14.
Hypotheek beschikbaar.
Willems' Inc. bureau en adm. kantoor, tel. 23113.

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts ƒ 2,50 tot 10 woorden, elk woord meer kost ƒ 0,20.
Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES betaalt U er maar 2.
Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voor afgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.
ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:
AMIGOE DI CURAÇAO, Consciëntiesteeg 27-29.
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
TOKO ZUIKERTUINTJE.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110. Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
Bonaire
J. H. van LUYN, Abrahamboulevard.

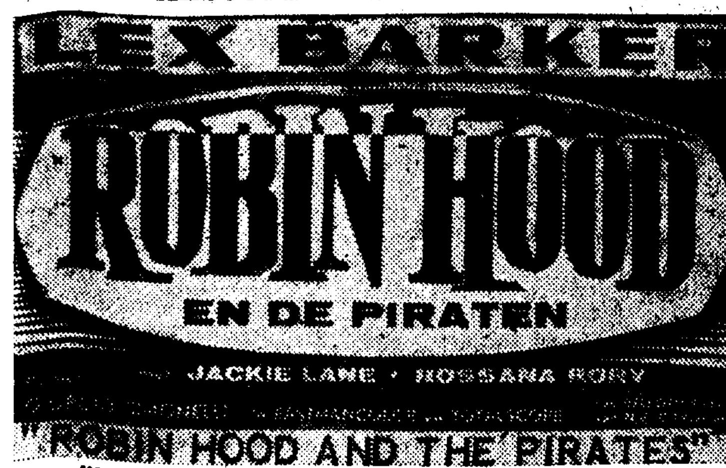
"CINELANDIA"

Heden zaterdag 13 januari om 7.00 en 9.00 n.m.
zondag 14 om 8.30 n.m. — PREMIERE!
Een huiverwekkende film welke zich afspeelt rondom het circusleven.... indrukwekkend.... spannend.



In het Engels met Spaanse tekst. In KLEUREN!
ƒ 1,50 - ƒ 0,90. Boven 18 jaar.

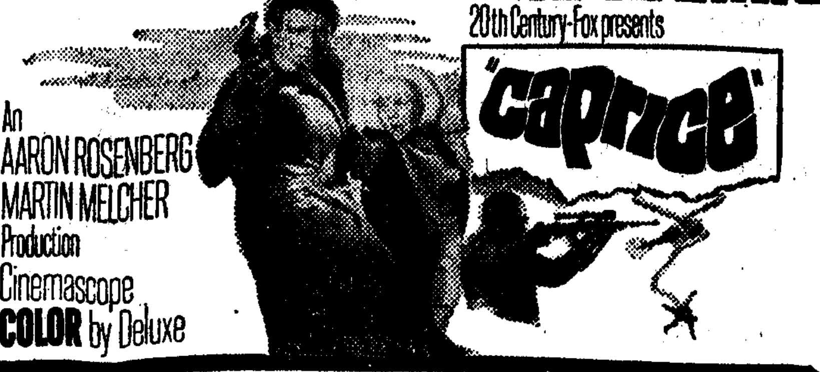
Zondag 14 januari om 6.30 n.m.
Een nieuwe opwindende avonturenreeks van de vermetele legendarische held ROBIN HOOD, verfilmd in TOTALSCOPE en EASTMANCOLOR!



"ROBIN HOOD AND THE PIRATES"
In het Engels met Spaanse tekst.
ƒ 1,50 - ƒ 0,90. Kinderen halve prijs.

"ROXY" AIRCONDITIONED!

Heden zaterdag 13 januari om 7.00 en 9.00 n.m.
zondag 14 om 10.30 v.m. en 8.30 n.m. — PREMIERE!
Een superproduktie van de bovenste plank! Een superthriller gelijk ...



In het Engels met Spaanse tekst.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

Zondag 14 om 4.00 n.m.
Een film van de Universal in EASTMANCOLOR;
De avonturen van een jong meisje die als Robinson Crusoe alleen leefde op een verlaten eiland....
Celia Kaye
Larry Domasin
Ann Daniel in:
"ISLAND OF THE BLUE DOLPHINS"
Engels met Spaanse tekst.
ƒ 1,00 - ƒ 0,50
Kinderen halve prijs.

Zondag 14 om 6.30 n.m.
URSUS nog woester dan de natuur!
Ed Fury - Claudia Mori
Luciana Gilli in:
"URSUS IN THE LAND OF FIRE"
(Ursus in de Vuur Vallei)
Engels met Hollandse tekst.
DYALISCOPE
EASTMANCOLOR!
ƒ 2,00 - ƒ 1,25 ..
Kinderen halve prijs.

CERTIFICATEN "VENEZUELA"

Aan houders van certificaten wordt bericht dat de uitkering over het tweede halfjaar 1967 vanaf 15 dezer ten kantore van Maduro & Curiel's Bank N.V. betaalbaar is met

Naf 17,—

tegen inlevering van dividendbewijs No. 29.
Gegevens omtrent de samenstelling van de eenheid, alsmede een specificatie van de inkomsten zijn aldaar verkrijgbaar en worden op aanvraag gaarne toegezonden.

More Carrier Air Conditioning is sold than any other make

TECHNI - Caribe INC.
Saliña 202 Telefoon 11188

WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 7.00 en 9.00 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30
Weer een machtige Italiaanse Western, zeer spannend
"DJURADO"
Montgomery Clark - Scillia Gabel - Margaret Lee
Djurado was snel en gevaarlijk, doch om het onrecht te wreken moest hij zichzelf overtreffen. In kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 j.

Zondag 4.30 p.m.
Hier is hij weer, de muzikale film die iedereen nog eens wil zien
"ROCK AROUND THE CLOCK"
(Al Compas del Reloj)
Jim Haley - The Platters,
zingende Only You en andere melodieën, Rock en nog eens Rock.
ƒ 1,00 - 0,50. Kind. halve pr.

Zondag 6.30 p.m.
Een typisch Amerikaanse film
"SCANDAL INC"
(El Escandalo del A...
Robert Hutton
Patricia Wright
Een aanval van weekbl... die met hun laster cam... nes die artisten duwden het ergste.
ƒ 1,75 - 1,10. Kind. halve

WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 13 januari: MIDNIGHT 12 p.m.
"JOHNNY YUMA"
Een keiharde wildwest-film vol spannende acties. Twee mannen die zoveel moed en scherpschietkunst betonen dat haat voor elkaar verandert in achting. Samantha de ... zuchtige en beeldschone vrouw die haar man laat vermoorden, Johnny Yuma, hard maar rechtvaardig! Johnny Yuma weer zo'n geweldige Western, die u niet zult willen missen. Cinemascope en kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 j.

OPENBARE VERKOPING

Op maandag 15 januari 1968 des voormiddags te 10 uur ten overstaan van ondergetekende notaris te zijnen kantore aan de Kerkstraat 8B, alhier in het openbaar worden verkocht aan de meestbiedende, krachtens onherroepelijke macht ex art. 1203 van het Burgerlijke Wetboek van Nederlandse Antillen:

1. De opstal Kalbasweg 5 staande op erfpachtsgrond grootte van 420 m2, kadastraal bekend als Tweede District Sectie A. no. 1023.
2. De opstal Schottegatweg West no. 6 staande op eigendomsgrond ter grootte van 205 m2, kadastraal bekend als ... district Sectie B., no. 1036.

De veilingscondities liggen 8 dagen tevoren ter inzage ten kantore van ondergetekende.

Dr. J. A. Schiltk...
Notaris.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege is voornemens, bij voldoende deelneming, wederom aan te vangen met volgende eilandelijke avondleergangen, t.w.:

aan de Openbare Nilda Pintoschool,
de leergangen Fijnekeuken (Indische gerechten), Burgerkeuken, Fijnekeuken (Europese gerechten) en Naaien;
aan de R.K. Bijzondere Jeanne d'Arc Huishoudschool,
de leergangen Fijnekeuken (Europese gerechten) en Naaien;
aan de R.K. Bijzondere Ancilla Domini Huishoudschool,
de leergang Fijnekeuken (Europese gerechten).

Gegadigden kunnen zich voor inschrijving wenden tot Afdeling Onderwijs en Cultuur, Scharlooweg 29, telefoon 13900 tot 1 februari 1968 tijdens de kantooruren.

BEKENDMAKING

Luchtvaartdienst N.V.

Met ingang van 9 februari 1968 zal, bij voldoende deelname ook op Aruba, gelegenheid worden gegeven tot het afleggen van de volgende luchtvaartexamens.

1. **Examen ter verkrijging van het Bewijs van voegdheid als Sportvlieger;**
2. **Examen ter verkrijging van het Bewijs van voegdheid als Boordtelefonist;**
3. **Herexamen ter verkrijging van het Bewijs van Bevoegdheid als Sportvlieger en Boordtelefonist.**

De thans van kracht zijnde exameneisen met betrekking tot de respectieve examens zijn voor belangstellenden kosteloos verkrijgbaar ten kantore van ondergetekende.

Formulieren voor schriftelijke aanmelding, welke verkrijgbaar zijn op het Secretariaat van de Luchtvaartdienst N.V., Stationsgebouw Dr. A. Plesman luchthaven, dienen vergezeld van het desbetreffende stortingsbewijs (M.T.O.) der verschuldigde examengelden uiterlijk op 22 januari 1968 ten kantore van ondergetekende te worden ingediend.

Aanvragen welke na deze datum binnenkomen worden niet meer in behandeling genomen.

C. O. YRAUSQUIN.
Het Hoofd van de Luchtvaartdienst N.V.